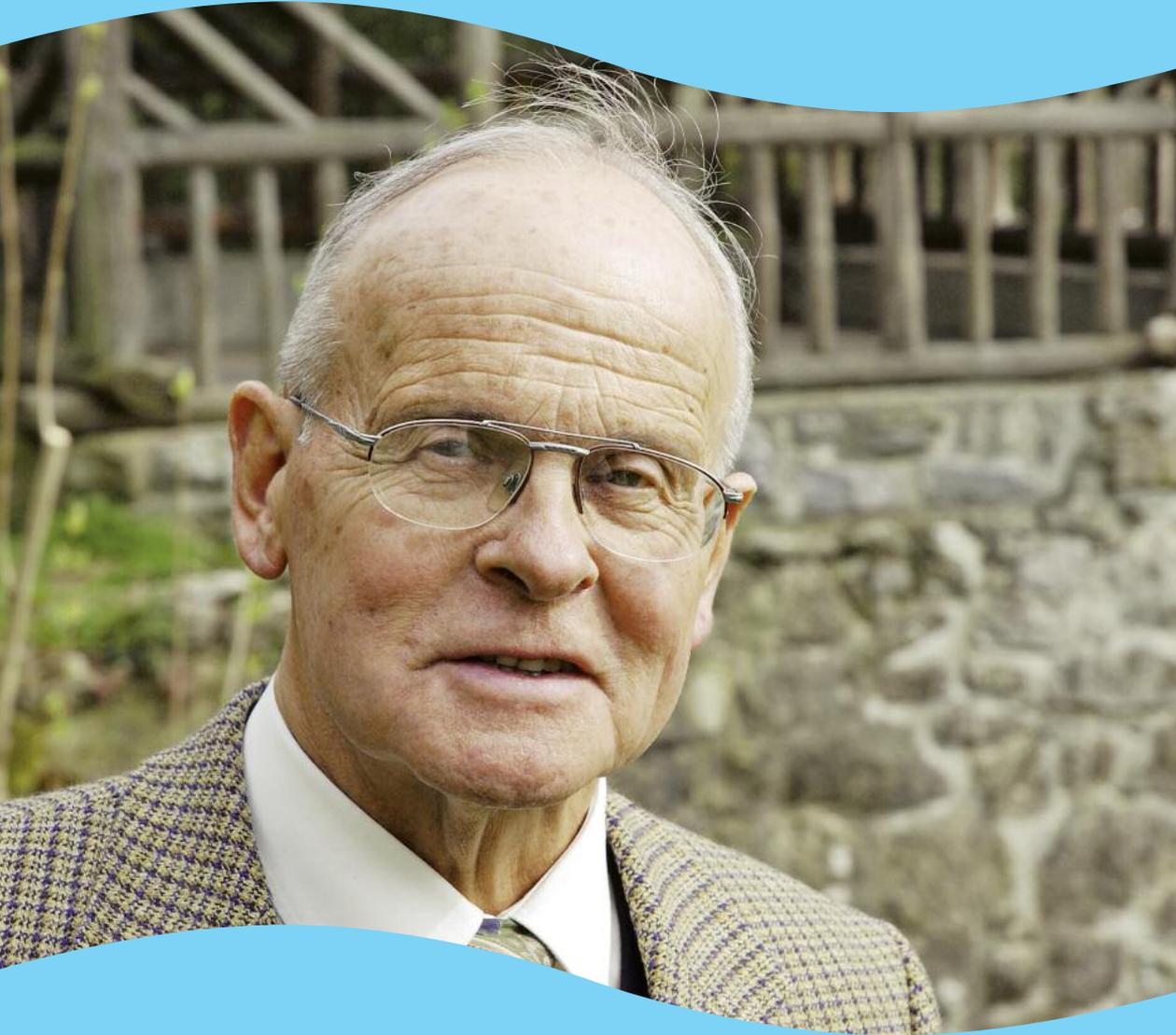


SPIEZ INFO

11. Jahrgang

Mai 2007

Offizielles Mitteilungsblatt der Gemeinde Spiez und der Vereine von Einigen/Gwatt, Faulensee, Hondrich, Spiezwiler und Spiez
Erscheint monatlich in allen Haushaltungen.



Spiez Historisch
Verkehrsknotenpunkt von alters her

Alfred Stettler, Lokalhistoriker



Carrosserie- schaden?

...halb so schlimm! Mit einem eingespielten Team von Fachleuten und mit modernsten Geräten kümmern wir uns um Ihr Fahrzeug. Scheiben- und Carrosserie-Reparaturen, ob Metall oder Kunststoff. Damit kennen wir uns aus und setzen alles daran, Ihrem Auto den alten Glanz zurückzugeben!

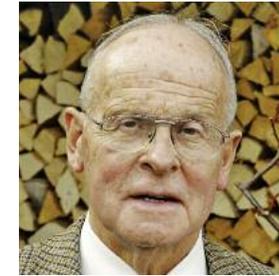
Ersatzwagen steht bereit.

Auto-Lack-Design

Carrosserie und Spritzwerk Kurzen & Jungen
 Krattigstrasse 48 Gewerbezone Leimern
 3700 Spiez Fon 033 654 53 00 Fax 033 654 79 54



Spiez, historisch betrachtet



Alfred Stettler, Lokalhistoriker

Als mir Redaktor Christoph Stalder eröffnete, dass dieses Jahr im Spiez-Info die Geschichte von Spiez im Vordergrund stehen solle, war ich mehr als erfreut. Ich sah die Möglichkeit, die Spiezer Bevölkerung für die interessante Vergangenheit unseres Ortes zu begeistern, aber auch das Verständnis zu wecken für die noch vorhandenen Zeugen aus früheren Zeiten.

Das Schloss bildet eigentlich das Wahrzeichen von Spiez. Es setzt an der einzigartigen Seebucht einen starken Akzent, den schon Felix Mendelssohn-Bartholdy faszinierte, wenn er 1831 schrieb: «An der Lage von Spiez hatte ich meine Freude; ganz in den See hineingebaut auf einem Felsen, mit vielen Thürmchen, Giebelchen und Spitzchen; ein Schlosshof mit Orangerie; ein mürrischer Edelmann mit zwei Jagdhunden hinter sich; ein kleines Kirchlein; Terrassen mit bunten Blumen; es machte sich allerliebst.»

Die Schlossgruppe ist noch heute ein Juwel und lässt bestimmt viele Herzen höher schlagen. Weit-sichtige Männer haben 1927 durch die Gründung der Stiftung Schloss Spiez und den Erwerb des Schlosses für die Öffentlichkeit ein Zeichen gesetzt. Es ist an uns und unsern Nachkommen dazu

Sorge zu tragen. Zeitzeugen dieser Art dürfen nie wegen mangelndem Geld verschachert werden!

Beim Bau der Thunerseebahn, 1893, wählte man den Standort des Bahnhofs wegen der schönen Aussicht. Ein Spaziergang ob den Reben, durch die Riedern oder entlang dem Strandweg nach Faulensee gewährt immer neue eindruckliche Bilder. Die

uns umgebenden Matten und Wälder machen unsern Ort zu einem «Wanderparadies».

Leider haben wir in Spiez in den letzten Jahren und Jahrzehnten oft gesündigt. Alte schöne Bauten kamen zum Verschwinden; das Spiezer Tram musste dem Verkehr weichen. Ein grosser Verlust, der mich immer noch schmerzt, war der Abbruch des Gasthofs Bären in Spiezwiler. Schade, dass dieser geschichtsträchtige Bau nicht unter Schutz stand.

Wir wollen heute in die Zukunft schauen. An uns ist es wertvolle Bauten zu erhalten und uns für ein harmonisches, dem Berner Oberland angepasstes Ortsbild einzusetzen. – Bunte Blumen sollen unsere Häuser und Gärten im Sommer verschönern, so dass Mendelssohn auch heute von Spiez sagen könnte: Es macht sich allerliebst!

Alfred Stettler, Spiezer Lokalhistoriker

IMPRESSUM

Redaktion Franz Arnold, Konrad Sigrist, Anita Röthlisberger **Gemeindeinformation** Christoph Stalder, Svend Peterzell, Tel. 033 655 33 18 **Redaktion Vereine** Vereine der Einwohnergemeinde Spiez **Inserate, Gewerbe- und Infoseiten, Realisation** Weber AG Verlag, Gwattstrasse 125, 3645 Gwatt, Tel. 033 336 55 55, Fax 033 336 55 56, E-Mail spiezinfo@weberag.ch / Weber AG Spiez, Bahnhofstrasse 21A, 3700 Spiez, Tel. 033 654 15 15, Fax 033 654 15 35, E-Mail spiezinfo@weberag.ch **Veranstaltungskalender** Spiez Tourismus, Bahnhofplatz, Spiez (gratis), Tel. 033 655 90 00, Fax 033 655 90 09 **Druck** ILG AG, Druckerei & Verlag, 3752 Wimmis **Titelseite** Alfred Stettler, Lokalhistoriker **Fotograf** Markus Reinhard, Hondrich **Auflage** 7'200 Expl. **Erscheinungsweise** 12 x jährlich, jeweils am 1. des Monats

Redaktionsschluss Samstag, 12. Mai 2007

ABFUHRKALENDER MAI 2007

Die Gemeinde Spiez ist für die Kehrichtabfuhr in zwei Kreise eingeteilt. Auf dem Abfuhrkalender, den Sie mit der SpiezInfo Dezember 2006 erhalten haben, können Sie sich orientieren.

Kehrichtabfuhr					
Kreis 1	3	10	18	24	3 1
Kreis 2	1	8	15	22	29
Grünabfuhr		7	14	21	
Papierabfuhr	2		16		30
Kartonabfuhr					
Kreis 1		9			
Kreis 2				23	

IN NOTFÄLLEN

Polizei	117		
Feuerwehr	118	Ärztlicher Notfalldienst	033 654 39 39
Ambulanz	144	Notfallapotheke	079 668 01 91



**Tüll-, Dekor- oder Raff-Vorhänge,
Garnituren und hausgener
Nähservice**



**Teppich, Linoleum, Kork, Novilon,
PVC- und Kautschuk-Bodenbeläge**



**Vertikal-Lamellen, Rollo, Jalousie,
Plissée und Insektenschutz**



**Laminat und Parkettboden,
Parkett schleifen, versiegeln
oder ölen**

Robert Gasser **Telefon: 033 654 15 25**
Thunstrasse 4a **Mobile: 079 422 90 22**
3700 Spiez **www.gasser-spiez.ch**

Wohnqualität

INHALTSVERZEICHNIS

GEMEINDEINFORMATIONEN	5
Die Drehscheibe im Berner Oberland	5-9
Start der Badesaison am 12. Mai	10
Öffnungszeiten Verwaltung über Auffahrt	11
Neues Personal der Gemeindeverwaltung	11
Bauarbeiten am Strandweg Faulensee	12
Schulen geben Velovignetten gratis ab	12
Kein Verkauf von Alkohol an Minderjährige	13
Good bye Standby!	14
Spiez ist Energiestadt	15
INOFFIZIELLER TEIL – INFOS VEREINE UND GEWERBE	
Faulensee Tourismus	17
Buchhandlung Bücherperron	18
Heidi Borter, Schönheitspraxis, Interlaken	19
Atelier Christian Scheidegger, Spiez	21
Bibliothek Spiez	22-25
Verein KGS-Chor Spiez	27
Musikverein Spiez, EvR BigBand	29
Ortsverein Hondrich	31
Schlosskonzerte Spiez	33
Spiezer Bäuert-Staffette	35
Lions Club Spiez	37
Spiezaktiv	39
Wohnschule Auora Spiez	41
animato Spielbetrieb Spiez	43
Spezialand Spiez	45
FC Spiez	46-47
Krankenheim Spiez	48-51
Stiftung Schloss Spiez	52
Ref. Kirchgemeinde Spiez / Arbeitskreis+Nauen Einigen-Gwattstutz	53
Ref. Kirchgemeinde Spiez	55
Ref. Kirchgemeinden Spiez und Aeschi-Krattigen	57
claro Fair Trade	59
SpitalThun-Simmmental AG	61
FemmesTISCHE	63
protave	65
Spiezer Agenda 21	67-69
FDP Spiez	71
SP Spiez	73
TurnenSpiez	75-77
Galerie Kunstsammlung Unterseen	79
Spiez Tourismus	81-83
DorfHus Spiez	84-85
Trägerverein Schweiz. Film- & Videofestival Spiez & Thun	86-87
Musikgesellschaft Einigen	89
Frauenforum Spiez	89
Volkshochschule Spiez-Niedersimmmental	90-91
Kath. Kirchgemeinde Spiez	91
VERANSTALTUNGEN	92-94

Die Drehscheibe im Berner Oberland

Spiez Historisch (5): Verkehrsknotenpunkt von alters her

Spiez am Eingang der Täler der Simme und Kander war seit jeher das Tor ins westliche Oberland. Das markierte über Jahrhunderte der «Bären» Spiezwiler mit seiner die Strasse überquerenden Galerie. Zur noch bedeutenderen Drehscheibe wurde Spiez durch den Bau der Eisenbahn. Eröffnung der Thunerseebahn 1893, der Spiez-Erlenbach-Bahn 1897, der Spiez-Frutigen-Bahn 1901 und der Bern-Lötschberg-Simplon-Bahn 1913.

Uralte Verkehrswege

Im SpiezInfo vom Januar wurde auf die Besiedlung von Spiez in der Stein- und Bronzezeit hingewiesen. Die steinzeitlichen Funde am Schnidejoch haben jüngst gezeigt, dass der Passübergang vom Wallis ins Simmental schon früh begangen wurde. Lötschenpass und Gemmi führten vom Wallis ins Frutigtal. Uralt ist auch der Verkehr über die Grimsel. Von der Grimsel gelangte man an den Brienzer- und Thunersee und das Simmen- und Frutigtal brachten zu Fuss Reisende und Säumer in den Raum Spiez. Daher die vielen Funde in unserer Gemeinde.

Der Verkehr zur Zeit «gnädiger Herren»

Bis ins Jahr 1844 kam man von Thun zu Fuss, zu Pferd oder in der Kutsche über Gwatt, dort über die hölzerne Kanderbrücke, dann durch den Rustwald, wo sich die Strasse teilte. Wer nach Spiez und ins engere Oberland wollte, strebte dem Hangfuss des Spiezbergs folgend dem Städtli Spiez zu und kam zwischen den

Bürghügeln hindurch nach Faulensee. Reisende aus dem Simmen- und Frutigtal erreichten Spiezwiler und setzten von dort ihren Weg fort via Rustwald nach Thun oder Richtung Faulensee nach Interlaken. Der prominenteste Wanderer, der diesen Weg ging, war Felix Mendelssohn-Bartholdy, der im August 1831, vom Genfersee herkommend, im Schloss Spiez Unterkunft suchte, dort abgewiesen und ins Gasthaus «Bären» in Spiezwiler geschickt wurde. Bei heftigem Regen setzte Mendelssohn seine Reise nach Interlaken am folgenden Tag fort.

1833 richtete die kantonale Postverwaltung einen Fussbotenkurs zwischen Thun und Frutigen ein. Dadurch erhielt Spiez ihre erste Briefpostablage. Eingerichtet wurde sie im «Bären» Spiezwiler bei Wirt Christen Balsiger. Sein Nachfolger im Amt wurde Andreas Hug, der die Gastwirtschaft auf den 11. November 1833 vom Schlossherrn ersteigerte. 1743 war das Gasthaus in Spiezwiler



Das Restaurant Bären Spiezwiler im Jahr 2003.

von Albrecht von Erlach erbaut worden und war seit damals immer in Pacht gegeben worden. 2004 wurde leider, trotz Gegenwehr geschichtsbewusster Kreise, das für die Geschichte von Spiez wertvolle Gebäude abgebrochen.

Der Verkehr auf dem See

Bis ins 19. Jahrhundert erfolgten die meisten Transporte, wenn irgend möglich, über die Seen und Flüsse. So waren in Faulensee und Spiez verschiedene Schiffeleute tätig, die mit ihren Kähnen die Verbindung mit Thun und nach Neuhaus-Unterseen versahen. Aareschiffeleute besorgten die Verbindung zwischen Thun und Bern. Regelmässig verkehrte am Samstag und zu den grossen Märkten das «Meritschiff» von Spiez nach Thun.

Vom 31. Juli 1835 an fuhr das Dampfschiff Bellevue auf dem Thunersee. Täglich dreimal verkehrte es zwischen Thun und Neuhaus. Erst nach 1861 legten die Dampfschiffe regelmässige Halte vor den Uferdörfern ein. Von 1862 an verbanden täglich drei Kurse Spiez mit Thun und Interlaken. Mit einem grossen Kahn, dem so genannten «Postschiff», holte Schiffer Müller Passagiere, Gepäck und Post vom Dampfer auf dem offenen See ab. Nur bei hohem Wellengang und bei starkem Reiseverkehr wurde die Ländte beim «Seegarten» benutzt.

Die neue Strasse ins Oberland

Mitte der 1830er Jahre hatte der Grosse Rat eine linksufrige Thunerseestrasse beschlossen. Es wurde 1841, bis man an die Projektierung der Strasse von Thun nach Spiez heranging, welche die alte Frutigstrasse von der Kanderbrücke bei Einigen über die Riedern und durch den Rustwald ablösen sollte. Man wählte nun die Linien-



Pferdekutsche am Gwattstutz um 1900

führung über Einigen, Längmad und entschloss sich, das Spiezmoos, ein richtiges Moos, der heutigen Thunstrasse entsprechend, zu durchqueren. Im August 1844 wurde diese Strasse dem Verkehr übergeben und damit die Thunerseestrasse zwischen Thun und Interlaken fertig gestellt.

Spiez wird Eisenbahn-Knotenpunkt

Seit der Eröffnung der Bödelibahn im Jahr 1872 bestand die groteske Situation, dass man von Bern bis Scherzligen mit der Eisenbahn reisen konnte, in Scherzligen bei Thun das Dampfschiff besteigen musste und bis Därligen auf dem Thunersee fuhr. Von Därligen weg führte dann die originelle Bödelibahn den Reisenden nach Interlaken. Klagen der Reisenden wegen dem grossen Zeitverlust durch das Umsteigen und das Umladen des Gepäcks in Scherzligen von der Bahn aufs Schiff und in Därligen wieder vom Schiff auf die Bahn, riefen nach einer Bahnverbindung zwischen Thun und Interlaken. Trotz heftiger Opposition der Dampfschiffgesellschaft erteilte der Bund 1890 eine Konzession für die Thunerseebahn. Bereits im April 1891 wurde mit dem Bau begonnen. Gegen 1000 meist italienische Arbei-

ter pickelten und schaufelten den Schienenweg. Bereits im November 1892 erreichte der erste Extrazug die Station Spiez. Am 30. Mai 1893 war die offizielle Eröffnung der Thunerseebahn.

Schon bei der Gründung der Thunerseebahn hatten deren Initianten Erweiterungen des Schienennetzes vor Augen. Im März 1896 nahm man die Arbeiten für den Bau der Spiez–Erlenbach-Bahn in Angriff, nachdem der Widerstand von Thun und Wimmis, die eine Schmalspurbahn über Wimmis durchs Simmental bis Vevey planten, überwunden war. Am 14. August 1897 konnte die Spiez–Erlenbach-Bahn feierlich eingeweiht werden. Es heisst, der blumengeschmückte Zug ins Simmental sei mit schrillum Pfiff ohne Halt am Amtssitz Wimmis vorbeigefahren. 1905 war die Bahnverbindung bis Montreux fertiggestellt.

Am 24. Juli 1901 konnte die Spiez–Frutigen-Bahn feierlich eröffnet werden. Im letzten Jahrzehnt des 19. Jahrhunderts schwelte eine andauernde, heftige Diskussion um den Durchstich der Berneralpen. Projekte bestanden für eine Grim-

selbahn, einen Durchstich zwischen Lauterbrunnen und Visp und einen Tunnel durch den Wildstrubel. Alt Regierungsrat und Oberrichter W. Teuscher kämpfte für eine Lötschbergbahn als Zufahrtslinie zum Simplon. Die Frutigtaler unter Führung von Nationalrat A.G. Bühler unterstützten diese Linie und nach jahrelangen Kämpfen und verschiedenen Studien stimmte das Berner Volk 1902 im neuen Eisenbahngesetz einer Subvention an die Lötschbergbahn zu. Zwischen 1906 und 1911 wurde in harter Arbeit der Lötschbergtunnel zwischen Kandersteg und Goppenstein ausgebrochen. Die Eröffnung der Lötschbergbahn feierte Spiez am 29. Juni 1913 mit Ansprachen und Umzug.

Der Bahnhof Spiez, die Drehscheibe

Mit dem Bau der Thunerseebahn entstand 1893 der erste Bahnhof von Spiez, der sich ziemlich genau dort befand, wo heute das Stellwerkgebäude steht. Der im Projekt der Thunerseebahn vorgesehene Standort, oberhalb des Hotels Schonegg, war nicht unbestritten. Sieben Gemeinden des Frutig- und Simmentals und 160 Einwohner von Spiez wünschten im April 1891, dass der



Der Bahnhof Spiez 1919

Bahnhof um zirka einen Kilometer Richtung Thun verlegt werde. Der Gemeinderat von Spiez und der spätere Besitzer des Hotels Schonegg, August Mützenberg (1862–1921), setzten sich vehement für den projektierten Standort ein. Das Hauptargument war die prächtige Aussicht, die sich von diesem Platz aus bot und die bei einer Verschiebung um einen Kilometer nach Westen fehlen würde. Die Familie Mützenberg, Besitzerin der Hotels Schonegg und Schlössli, hatte für den Bahnbau 6'600 m² Land unentgeltlich der Bahngesellschaft abgetreten und in dem Sinn eine Vorleistung erbracht.

Zum Eisenbahn-Knotenpunkt wurde Spiez erst durch den Bau der Spiez–Erlenbach-, Spiez–Frutigen- und der Lötschbergbahn. Letztere führte zum Bau des heutigen Bahnhofs. Als im Jahr 1913 die Lötschbergbahn eröffnet wurde, waren die stark erweiterten Gleisanlagen erstellt, das neue Bahnhofgebäude war aber erst im Juli 1915 betriebsbereit.

Alfred Stettler, Spiezer Lokalhistoriker

Quellenangabe:

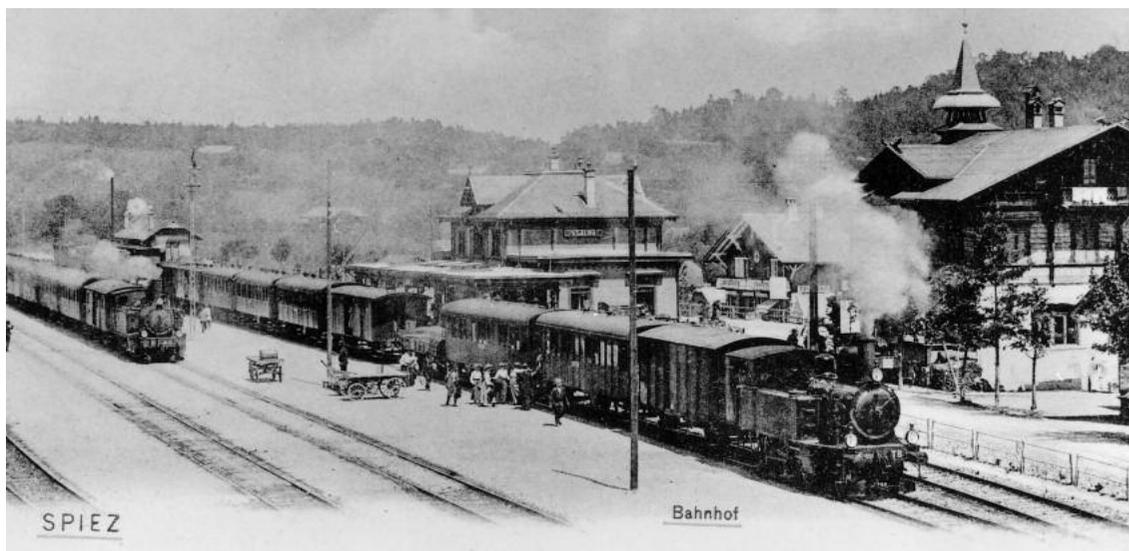
Die abgedruckten Texte, teilweise etwas gekürzt, sind aus der Broschüre «Spiez, Entwicklung des Land-, See- und Schienenverkehrs», Verlag Stettler AG Spiez. Diese und weitere Spiezer Publikationen sind im Buchantiquariat Stettler an der Seestrasse 5, Spiez, erhältlich.

Die Gemeinde von einer anderen Seite

Dieses Jahr widmet sich das SpiezInfo der Geschichte von Spiez. Mit der Serie «Spiez Historisch» soll der Leserschaft die Gemeinde von einer anderen Seite vorgestellt werden.

Bisher erschienen sind:

Januar	Die Anfänge von Spiez; Siedlung auf der Bürg – Kultort im Eggli
Februar	Die Schlosskirche genügte nicht mehr; Die Kirchen in der Gemeinde Spiez
März	Das Schloss und seine Bewohner
April	Aus der Zeit von Adrian von Bubenberg



Thunersee Bahn beim alten Bahnhof Spiez nach 1893

Start der Badesaison am 12. Mai

Seebereich neu mit grosser Sandbucht

Das Freibad/Seebad Spiez öffnet am Samstag, 12. Mai, ab 12.00 Uhr die Türen für die Badesaison 2007. Auf die neue Saison hin wurde der Seebereich mit einer Sandbucht schöner gestaltet.

Das Ziel, innerhalb einer Woche 1'000 km zu schwimmen, soll auch heuer bereits Anfang Saison und zwar vom 14. – 20. Mai in Angriff genommen werden. Machen Sie mit, denn Sie werden feststellen, dass das Wasser mit 24°C auch bei vielleicht noch niedrigen Lufttemperaturen warm ist.

Der Nichtschwimmerbereich am See wurde aufgewertet, indem der Sandkasten aufgehoben und stattdessen eine grosse Sandbucht errichtet wurde. Kinder werden sich in diesem Bereich mit «Kesseli» und «Schüfeli» besonders gut beschäftigen können.

Spiez gehört dem Bäderverbund Thunersee an. Dies bedeutet, dass Sie durch Vorweisen des Saison-Abonnementes auf Einzeleintritten in den folgenden Bädern 50% Ermässigung erhalten: Strandbad Thun, Aarebad Thun, Freibad Steffisburg, Freibad Uetendorf, Hallenbad Heimberg, Hallenbad Oberhofen, Hallenbad Aeschi, Hallenbad Beatenberg und Schwimmbad Merligen. Zudem erhalten Besitzer von Erwachsenen-Abonnements neu auch bei der BLS-Schiffahrt Thuner- und Brienersee eine Vergünstigung. Sie erhalten einen Gutschein für eine Tageskarte auf dem Thuner- und/oder Brienersee zum Preis von CHF 25.– statt CHF 55.–.

Der Grosse Gemeinderat von Spiez hat im Februar 2007 dem Projekt für die Neugestaltung des Eingangsbereichs und der Garderoben im Freibad zugestimmt. Mit den Arbeiten wird unmittelbar nach der Badesaison begonnen.

Die Preise für die Saisonabonnemente wurden überarbeitet. Um auch den Alleinerziehenden gerecht zu werden, wurde das Familien-Abonnement angepasst. Fortan wird auf den Verkauf von Randzeiten-Abonnements verzichtet.

Die Saisonabos kosten

Erwachsene	CHF	67.–
Lehrlinge/Studenten	CHF	45.–
Kinder	CHF	30.–
Familienabo (mind. 1 Erwachsener + 1 Kind)		
- Erwachsene	CHF	55.–
- Kinder	CHF	25.–
ab dem 4. Kind gratis		

Dieses Jahr findet kein Vorverkauf statt.

Öffnungszeiten Freibad/Seebad Spiez

12. Mai bis 31. August	07.30 – 20.00 Uhr
1. – 9. September	08.00 – 19.00 Uhr

Wir wünschen Ihnen viel Vergnügen in der neuen Badesaison!

Besuchen Sie uns im Internet:
www.freibadspiez.ch

*Badmeister Freibad/Seebad
Liegenchaftsverwaltung Spiez*



Öffnungszeiten Verwaltung über Auffahrt

Wir wünschen Ihnen erholsame Auffahrtstage



Die Büros der Gemeindeverwaltung sowie der Werkhof Spiez bleiben an Auffahrt und am Freitag nach Auffahrt geschlossen:

- Donnerstag, 17. Mai
- Freitag, 18. Mai

Ab Montag, 21. Mai, gelten wieder die normalen Öffnungszeiten.

Redaktion SpiezInfo

Neues Personal der Gemeindeverwaltung

Wir heissen die neue Mitarbeiterin herzlich willkommen



Vorname und Name
Barbara Deuchler

Geburtsjahr
1975

Angestellt als Sozialarbeiterin
Soziale Dienste, 60%

Barbara Deuchler ersetzt Barbara Stettler

Bauarbeiten am Strandweg Faulensee

Kanalisationsleitungen werden erstellt

Im Mai werden am Strandweg in Faulensee verschiedene Kanalisationsarbeiten durchgeführt.

Die hauptsächlichen Bauarbeiten finden im Bereich des Hafens beim Bootshaus «Seeburg» (Strandweg 4) statt. Von dort werden neue Kanalisationsleitungen bis hinauf zum Seeweidweg erstellt.

Der Abwassersammelkanal des gesamten Gebietes «Bürg-Ost» befindet sich im Strandweg.



Diese Abwasserleitung war während den Hochwassern 1999 und 2005 über weite Teile überflutet und überlastete durch das eindringende Seewasser das Abwasserpumpwerk Faulensee erheblich. Im Zuge der bevorstehenden Bauarbeiten werden nun gleichzeitig verschiedene Hochwasserschutzmassnahmen wie das Auswechseln von Schachtdeckeln, Einbauen von Schieberschächten etc. auf der ganzen Länge des Strandwegs Faulensee ausgeführt.

Die Bauarbeiter werden bemüht sein, den Weg für die Passanten jederzeit offen zu halten. Trotzdem kann es natürlich zu Behinderungen kommen. An den Wochenenden wird der Weg jeweils wieder ohne grössere Behinderungen begehbar sein.

Wir danken den Anwohnern und Passanten bereits im Voraus für ihr Verständnis betreffend der notwendigen Bauarbeiten.

Bauverwaltung Spiez

Schulen geben Velovignetten gratis ab

Am 1. Juni muss die Vignette gewechselt werden

Spätestens am 1. Juni muss die Velovignette gewechselt werden. Die Velovignetten können unter anderem bei den Poststellen sowie den Fahrradfachgeschäften gekauft werden.



Alle in der Gemeinde Spiez wohnhaften Schülerinnen und Schüler der Volksschule erhalten jährlich 1 Gratisvelovignette. Die Abgabe dieser Vignetten erfolgt durch die Schulleitungen.

Abteilung Sicherheit Spiez

Kein Verkauf von Alkohol an Minderjährige

Auch nicht unter Kollegen – man macht sich strafbar!

Neu ist auch die nicht gewerbliche Abgabe von Alkohol an Jugendliche strafbar.

Seit 01.01.2007 gelten im Kanton Bern die wohl härtesten Jugendschutzbestimmungen der Schweiz: So macht sich unter anderem bereits strafbar, wer für seine jüngeren Geschwister, «Gspänli» oder Kollegen Alkohol kauft.

Der entsprechende Gesetzestext lautet:

Art. 15a, Einführungsgesetz zum Strafgesetzbuch

¹Wer einem Kind oder einem Jugendlichen unter 18 Jahren Spirituosen oder Tabak abgibt, ohne dass ihm die elterliche Sorge zusteht, wird mit Busse bestraft.

²Wer einem Kind oder einem Jugendlichen unter 16 Jahren alkoholische Getränke abgibt, ohne dass ihm die elterliche Sorge zusteht, wird mit Busse bestraft.

Kein Verkauf von Tabak

Die Abgabe und der Verkauf von Tabak an Kinder und Jugendliche unter 18 Jahren ist bereits seit letztem Jahr gesetzlich verboten.

Art. 16, Gesetz über Handel und Gewerbe

¹Die Abgabe und der Verkauf von Tabak an Kinder und Jugendliche unter 18 Jahren ist verboten.

²Das Verkaufspersonal überprüft das Alter der Kundinnen und Kunden. Es kann dazu einen Ausweis verlangen.

Information an die Eltern

Die Eltern der zukünftigen 7. Klässler des Oberstufenzentrums Längenstein erhalten im Früh-

sommer zusammen mit dem Stundenplan ein entsprechendes Merkblatt. Darauf sind die Folgen von gesetzlichen Übertretungen klar aufgeführt.

Was ist SpiezSupport

SpiezSupport will als informelles Gremium die Zusammenarbeit und Kommunikation fördern. Hauptziel ist ein aktiver Kinder- und Jugendschutz. Bis jetzt hat SpiezSupport vier Flyer veröffentlicht:

- Vandalismus, Drogenmissbrauch, Gewalt – Wegschauen hilft nicht!
- Partys und Feste – Wir stehen dafür ein!
- SpiezAktivBar – Wir sind dran!
- Cannabis, Kiffen, Hanf – Wir halten uns dran!

SpiezSupport gehören an:

- Ressortvorsteherin Soziales
- Ressortvorsteherin Bildung
- Kinder- und Jugendarbeit KJAS
- Jugendarbeit der reformierten Kirchgemeinde
- Berner Gesundheit BEGES
- Schulleitungen
- Delegation der Elternräte
- Soziale Dienste
- Abteilung Sicherheit
- Kantonspolizei

Bezug der Flyer

Die Flyer sind unter www.kjas.ch abrufbar. Sie können auch unter Telefon 033 655 08 16 (KJAS) kostenlos bestellt werden.

SPIEZ SUPPORT

SpiezSupport

«Good bye Standby!»

Warten und elektrischen Strom «fressen»? Nein Danke!

Sie leben in einer Energiestadt; in einer von über 135 Schweizer Gemeinden, die vom Bundesamt für Energie mit dem Qualitätslabel «Energiestadt» ausgezeichnet wurden. Interlaken und Spiez sind bisher die einzigen Energiestädte im Berner Oberland, d.h. zwei im Energiebereich besonders fortschrittliche Gemeinden.

Das Label «Energiestadt» ist gleichwertig mit der europäischen Auszeichnung European Energy Award und ist ein Leistungsausweis für eine nachhaltige Energie-, Verkehrs- und Umweltpolitik. Auf www.spiez.ch erfahren Sie unter Gemeinde → Verwaltung → Bauverwaltung → Umweltschutz mehr über das Angebot der Einwohnergemeinde Spiez für seine Bürgerinnen und Bürger im Energiebereich.

Warten und elektrischen Strom «fressen»

Viele elektrische Geräte «schlafen» im sogenannten Standby-Modus. Fernseher, DVD-Geräte, Drucker, Kopierer, HiFi-Anlagen, Kaffeemaschinen usw. brauchen in diesem Wartezustand unnötig Elektrizität. Oft zeigt ein farbiges Lämpchen, dass Strom fliesst.

Viel elektrischer Strom für nichts

Immer mehr und neue Geräteanwendungen führen dazu, dass der Anteil des Standby-Stromverbrauchs laufend wächst. Experten schätzen derzeit den Standby-Anteil auf 5% des Gesamtstromverbrauchs. Das ist nicht etwa wenig, denn es entspricht der Jahresstromproduktion des Kernkraftwerkes Mühleberg!

Vorbei mit Standby

Fernseher, DVD-Gerät, Video, Computer, Bildschirm, Drucker und Internet-Modem sind meist über eine Steckdosenleiste an das Stromnetz angeschlossen. Müssen Sie sich jedes Mal verrenken oder unters Pult kriechen, wenn Sie die Geräte einzeln ausschalten wollen? Mit der Energiestadt-Schaltermäuse sagen Sie dem unnötigen Standby-Stromverbrauch bequem «Good bye!» Die Steckdosenleiste wird an den Stecker der Energiestadt-Schaltermäuse angeschlossen und die Schaltermäuse an einem gut zugänglichen Ort hingestellt (sie hat einen Magnet und haftet an Metallflächen; vgl. Abbildung rechts). Ein Klick auf den Schalter der Maus und alle Geräte brauchen null Strom.



Mehr gewinnen als bezahlen

Eine Schätzung der Schweizerischen Agentur für Energieeffizienz (S.A.F.E.) zeigt, dass in einem typischen 4-Personen-Haushalt pro Jahr knapp 900 Kilowattstunden elektrische Energie für Standby verbraucht werden. Die Stromkosten für diesen Leerlauf betragen 180 Franken. Energiestadt-Schaltermäuse sparen in kurzer Zeit mehr Geld ein, als sie gekostet haben.

Im Rahmen der Aktion «good bye standby» wird eine beschränkte Zahl Energiestadt-Schaltermäuse für Fr. 25.- bei der Bauverwaltung, Thunstr. 6, Spiez verkauft.

Stromsparende Geräte finden Sie auf www.top-ten.ch und Informationen zu Energiestadt auf www.energiestadt.ch

Bauverwaltung Spiez, Umweltschutz/Planung

Spiez ist Energiestadt

Übergabe Energiestadt-Label am 12. Mai 2007

Seit anfangs Jahr ist Spiez offiziell Energiestadt. Im Berner Oberland ist bisher einzig noch Interlaken im Besitz dieses Labels.

Spiez ist in Sachen Energieverbrauch bereits im Mittelfeld der 135 Schweizer Gemeinden mit dem Energiestadt-Label und damit eine der Gemeinden mit Vorreiterfunktion in der regionalen Energiepolitik. Diese Position verdanken wir auch vielen Einwohnerinnen und Einwohnern der Gemeinde Spiez, die in ihrem privaten Umfeld fortschrittliche Energie-Massnahmen ergriffen haben.

Wir laden deshalb Sie als Einwohner/in der Gemeinde Spiez ein, an der Übergabefeier des Labels Energiestadt teilzunehmen, da auch Sie massgeblich an diesem Erfolg beteiligt sind.

Übergabe Energiestadt-Label

Das Energiestadt-Label wird der Gemeinde Spiez am Samstag, 12. Mai 2007, um 10.00 Uhr anlässlich des SpiezAktiv-Marktes beim Bahnhof übergeben.



Kurzreferate von

- Regierungsrätin Barbara Egger-Jenzer
- Gemeinderat Klaus Brenzikofer
- Projektleiter Berner Energieabkommen Ulrich Nyffenegger
- Vertreter des Trägervereins Label Energiestadt

Am Anlass können an Ständen der Regionalen Energieberatung, der Gemeindeverwaltung, von SpiezSolar, der Spiezer Agenda21 und der BKW/FMB Energie AG Informationen zum Thema bezogen werden.

Neben anderen Aktivitäten können Elektrofahräder getestet werden.

Die Feier wird durch die Surfdrummers der Jugendmusik Spiez musikalisch umrahmt.

Weitere Informationen zu Energiestadt sind auf www.energiestadt.ch abrufbar.

Gemeinderat Spiez



Belvédère



Belvédère Agenda

Schauen Sie mit uns in die Sterne!

Am Freitag 4. Mai 2007 führt Sie die Sternwarte Sirius in die Geheimnisse des Himmelfirnaments ein, in Verbindung mit dem aktuellen Sternzeichenmenü erleben Sie ein Abend der besonderen Art. Alle Geburtstagskinder die im Sternzeichen Stier geboren sind, erhalten ein kleines Präsent.

Sternzeichen Menü Stier

Vom 21. April bis 20. Mai servieren wir unser Sternzeichen Menü Stier. Lassen Sie den Geburtstag von den Liebsten und Freunden zum Erlebnis werden.

Muttertag am Sonntag, 13. Mai 2007

Lasst die Mütter hoch leben – denn sie haben es sich redlich verdient! Geniessen Sie die spezielle Menüauswahl und den bezaubernden Blick auf die Spiezer Bucht und den tiefblauen Thunersee.

Spargelköstlichkeiten

Entdecken Sie die beliebten Spargelköstlichkeiten aus der Belvédère Küche. Vereint mit Fisch und Fleisch oder für sich alleine – der Spargel ist immer ein Genuss! Lassen Sie sich von den vielfältigen Möglichkeiten überraschen und geniessen Sie die Ideen unseres Küchenteams.

Frühlingsboten vereint mit Wein

Am Freitag, 8. Juni vereinen wir in Harmonie Frühlingsboten mit den passenden Weinen – ein Genuss, den Sie sich nicht entgehen lassen sollten.

Sonnenterrasse Belvédère

Bei schönem Wetter geniessen Sie die einmalige Aussicht auf die Spiezer Bucht. Kleine feine Gerichte verzaubern Ihren Gaumen – lassen Sie sich verwöhnen und gönnen Sie sich ein paar unvergessliche Momente auf der «Insel im Alltag» in Ihrem Belvédère.

www.belvedere-spiez.ch Telefon 033 655 66 66 Telefax 033 654 66 33

INOFFIZIELLER TEIL
INFOS VEREINE UND GEWERBE



FAULENSEE TOURISMUS

Frühlingskonzert

mit dem Familienorchester Halter aus Oberburg



«Einheimische und fremdländische
Volksmusik»

Mittwoch, 9. Mai 2007
20.00 bis ca. 21.00 Uhr
Kirche Faulensee

Kollekte zur Deckung der Unkosten

Bitte Parkplätze im Dorf benutzen!

Bücherecke



Blandine Le Callet
Versprich mir, dass wir glücklich werden
 Verlag Claassen, gebunden, Fr. 34.80
 ISBN 978-3-546-00413-8

Das Fest aller Feste ist und bleibt wohl das Hochzeitsfest. Am liebsten eitel Sonnenschein, die Braut ist natürlich die Schönste überhaupt, alles läuft wie am Schnürchen, und alle, absolut alle sind gerührt, glücklich und in Feierlaune. Pauline wird eines der Blumenmädchen sein, ihr kleiner Bruder ebenfalls, wenn ihr doch nun bloss nicht derart schlecht werden würde in Papas neuem Auto mit diesem ekligen Ledergeruch. Das neue Auto hat auch nicht geholfen, dass die Eltern weniger streiten, sie sind bereits wieder dabei, denn sie bangen, zu spät beim Fest einzutreffen. Aber nein, da ist ja die abgelegene idyllische Kirche und uups – weniger idyllisch – Paulines Bruder hat

gekotzt, und jawohl ins neue Auto, die Hölle geht los. An die Hölle glaubte der Priester im Grunde genommen nicht, aber ausgerechnet heute, bei dieser Hochzeit, spürt er den Leibhaftigen und versiebt die Feierlichkeit doch ziemlich.

Fazit: Thema, eine Hochzeit, wir alle haben da sofort Assoziationen, hier aber finden wir eine ehrliche, überraschende und total andere Sichtweise. Dieses Buch geht unter die Haut, ist aber zugleich einfach betörend komisch. Wir begegnen den verschiedenen Personen bei diesem Fest, schätzen sie mit unseren guten Menschenkenntnissen ein um sogleich festzustellen, dass wir doch falsch lagen.



Buchbesprechung von Manuela Braun
 Buchhandlung Bücherperron
 Schlaefli & Maurer AG
 Bahnhofstrasse 37, 3700 Spiez
 Tel. 033 828 81 62, Fax 033 654 70 94
 www.buecherperron.ch, www.lesefieber.ch

Zum Beispiel ...



... Eiger-Fenster sind auch in den Bergen eine tolle Sache. Wie beim Bergrestaurant Stoos oberhalb der Lenk.

wenger
fenster

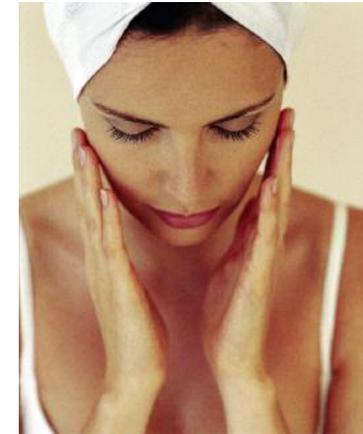
Blumenstein
 82 82

Tel . 033 359

Sommerangebote im Naturalis



Heidi Borter
 Schönheitspraxis
 NATURALIS GmbH
 Jungfraustrasse 38
 3800 Interlaken
 Telefon 033 822 25 52
 www.praxis-naturalis.ch
 info@praxis-naturalis.ch



Den Alltag hinter sich lassen. Nur verwöhnt werden, spüren Sie am eigenem Körper, wie wohl es tut, wenn Ihre Haut durch klassische Beauty-Behandlungen entschlackt und die Seele vom Alltagsstress befreit wird.

Haben wir Ihr Interesse geweckt oder sogar «gluschtig» gemacht? Dann haben wir für Sie in der Schönheitspraxis Naturalis das richtige Angebot, passend zum Sommer-Auftakt. Lassen Sie sich zum Beispiel verwöhnen, angefangen mit einer kosmetischen Fusspflege, danach mit einer Wohlfühl-Massage mit LPG-Technik und bei Ihnen zu Hause mit einem Entschlackungs-Programm von Alca Beauté.

Kosmetische Fusspflege

Die Füsse kommen meist etwas zu kurz in den Verwöhn-Programmen. Doch das ändert sich jetzt, denn Füsse wollen schön aussehen und haben es auch verdient gepflegt zu werden. Im Naturalis erhalten Sie das ganze Verwöhn-Paket von A bis Z.

Neu bieten wir auch das Permanent French Gel für Ihre Füsse. Sei es mit dem klassischen weissen Rand oder mit Glitter bis hin zu hübschen Svarovski Steinen. Oder ganz einfach nur schön perfekt lackierte Nägel, die Sie nur alle sechs bis sieben Wochen auffrischen müssen.

Endermologie und Massagebehandlungen

Mit der Endermologie leiten wir einen natürlichen Vorgang ein, der übermässige Fettablagerungen abbaut, die Cellulite bekämpft und gleichzeitig Ihre Haut strafft.

Oder zum Beispiel eine Wohlfühl-Massage...

Mit dieser Technik entspannen wir nicht nur Geist und Seele, sondern auch ihre Muskeln, und zusätzlich bereiten wir Ihren Körper zur Entschlackung vor.

Entschlackungs-Programm

Mittlerweile ist nicht nur in Fachkreisen allgemein bekannt, dass ein ausgeglichener Säure-Basen-Haushalt für einen gesunden Stoffwechsel unerlässlich ist. Erleben Sie die Kombination der Produkte «Le Thé» und «Les Herbes» als Wohltat und Lebenselixier. Tauchen Sie ein in das basische, mineralische Entlastungsfluidum «La Base». Die Produktlinie Alca Beauté umfasst «Le Thé», einen Tee aus 49 Kräutern, «Les Herbes», ein basenbildendes Lebensmittel und «La Base», ein basisches Badesalz, für ein bewusstes Leben in Harmonie und Balance.

Weitere Angebote, die Sie im Naturalis finden:

Dauerhafte Haarentfernung mit neuester IPL-Technik, die lästige Haarstoppel zum Verschwinden bringt.

Für weitere Informationen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.



Foto: Stefan Hunziker

AUTOGRAMMSTUNDEN MIT WM-MEDAILLENGEWINNERIN FRÄNZI KOHLI

Am **Montag, 21. Mai** in der **Niesen Apotheke** und am **Freitag, 25. Mai** in der **Terminus Apotheke**, verteilt die Snowboard-WM-Medaillengewinnerin und Schweizermeisterin Fränzi Kohli, jeweils von **17-18 Uhr** persönlich signierte Autogrammkarten.

Niesen + Terminus Apotheke

Für Ihre Gesundheit
Ihre TopPharm Apotheken in Spiez

Niesen Apotheke Oberlandstr. 7
3700 Spiez · Tel 033 655 50 50

Terminus Apotheke Bahnhofplatz
3700 Spiez · Tel 033 655 50 60

Gratis Hauslieferdienst noch am gleichen Tag!

bestellen@apotheke-spiez.ch
www.apotheke-spiez.ch

Dr. pharm. A. und R. Grünig



Blumen zum Ende der Lebenszeit

Am Ende eines Menschenlebens steht für die Familie und die nahen Freunde die Zeit kurz still. Es fehlen uns Worte, denn Endgültiges ist schwer zu fassen. Wir haben für den Tod im Alltag ja meist nur flüchtige Gedanken und diese bleiben irgendwo im Raum stehen.

Wir alle wissen, dass heute alles bestens organisiert ist, was uns hilft, die Dinge praktisch zu regeln. Ärzte, Behörden, Spitäler und Bestattungsbetriebe – willkommene Dienste – aber genügt uns das?

Es gilt immer, die Abschiedszeit und die schmerzhaften Notwendigkeiten so zu gestalten, dass die menschliche Nähe nicht verloren geht. Wir wollen Stille und Würde bewahren und zu den Vorgängen auch unseren absolut persönlichen Beitrag leisten.

Mit Respekt, menschlicher Aufmerksamkeit, Erfahrung und Sicherheit, begleiten wir Sie dazu mit der Sprache der Blumen – einmalig und abseits jeder Geschäftigkeit. So wie das Los der Angehörigen einmalig und einfach nur menschlich ist.



Christian Scheideggers Blumendienst widmet sich dieser Aufgabe seit dreissig Jahren. Besprechungen finden heute sowohl in privaten, würdigen Räumen, wie auch am Telefon statt.



Atelier Christian Scheidegger
Blumendienste – Friedhofgärtnerei
Thunstrasse 100, 3700 Spiez
Tel. 033 654 41 54

für Bildung und Kultur

Dienstag, 15. Mai 2007
 20.15 bis ca. 21.30 Uhr
 in der Bibliothek Spiez
 Eintritt Fr. 10.–



Lesung · Urs Mannhart

Die Anomalie des geomagnetischen Feldes südöstlich von Domodossola

Mit seinem Debütroman «Luchs» landete der junge Berner Autor und Velokurier Urs Mannhart im Herbst 2004 einen Bestseller. In seinem grandiosen Zweitling macht Mannhart Domodossola zu einem Sackbahnhof der Liebe.

Urs Mannhart ist ein hinreissender Essayist des Auges, ein bildgewaltiger Erfinder [...] Das macht diesen 150-Seiten-Monolog so anschaulich, dass es Leser mit Augenschmerzen geben wird.

Daniel di Falco, Der Bund

Bibliothek Spiez
 Spiezbergstrasse 9, 3700 Spiez
 Telefon 033 654 55 80
 info@bibliothek-spiez.ch
 www.bibliothek-spiez.ch

Die Kunst der Auslese

Eine viel gestellte Frage

Immer wieder werden wir darauf angesprochen, wie wir es bewerkstelligen, die richtigen Bücher und Medien auszulesen. Und da wir jeden Tag im Schnitt mehrere Medien anschaffen, und pro Jahr rund 90'000 neue deutschsprachige Bücher erscheinen, ist diese Frage tatsächlich berechtigt. Eine Zauberei ist es nicht, doch Erfahrung und Wissen gehören dazu. Nehmen wir als Beispiel die Buchauslese.

Erfahrung und Wissen

Wer in der Bibliothek arbeitet, weiss mit der Zeit, welche Bücher gefragt sind. Dazu gehören natürlich leicht zu lesende Romane, bekannte Neuerscheinungen, Bestseller, aktuelle Sachbücher usw. Da heisst es, den Büchermarkt genau verfolgen und die einschlägige Literatur studieren.

Eigene Bibliothek kennen

Doch eine Bibliothek muss auch Werke anschaffen, die weniger gelesen werden, aber sinnvoll und notwendig sind, seien es Romane oder Sachbücher. Da schauen wir nach, wie oft Kochbücher, Bastelbücher, medizinische Ratgeber, Reiseführer usw. gefragt sind und wo unser Bestand Lücken aufweist. Das gibt Hinweise für Neuanschaffungen.

Buchbesprechungen

Eine wesentliche Hilfe sind Buchbesprechungen, z.B. die des SBD, des «Schweizerischen Bibliotheksdienstes». Da ist schon eine Auslese getroffen, so dass man nur die Beschreibung und nicht das ganze Buch lesen muss. Doch eine solche Liste durcharbeiten erfordert mehrere Stunden.

Kundenwünsche

Natürlich sind wir immer bereit, Medien anzuschaffen, die gewünscht werden. Allerdings muss überlegt sein, ob dieses Buch resp. Medium von allgemeinem Interesse ist.

Mit all diesen Kriterien versuchen wir, ein Angebot anzubieten, das der Bevölkerung dient. Den Ausleihzahlen nach zu schliessen, gelingt das gar nicht schlecht.

Unsere nächsten Anlässe:

5./6. Mai 07 Treffpunkt Olten, Begegnung mit Alex Capus und seiner Stadt

15. Mai 07 Lesung: Urs Mannhart, Autor von «Luchs», 20.15 Bibliothek

29. Mai 07 Vortrag: Matthias Tromp, Neat, die grosse Herausforderung der BLS, 20.00 Uhr, Ref. Kirchgemeindehaus, Spiez

15. Juni 07 Märli: Terminus, 09.00–20.30 Uhr

Öffnungszeiten

Montag		14.00 – 18.00
Dienstag		14.00 – 20.00
Mittwoch	09.00 – 11.00	14.00 – 18.00
Donnerstag		14.00 – 20.00
Freitag		14.00 – 20.00
Samstag	09.30 – 12.00	

Unsere homepage www.bibliothek-spiez.ch
 Adresse Spiezbergstr. 9, 3700 Spiez
 Telefon 033 654 55 80

Notti d'Amore

17. Mai

Concetta Amore, Gitarre, Gesang
Canzoni d'amore aus «Bella Italia»

21. Juni

Asita Hamidi, Gesang und Harfe/**Björn Meyer**, Bass
«Nordlicht & Morgenland» sind Quellen der Inspiration zu Neuem – und die Liebe blüht

5. Juli

Christine Holenweger, Gesang/**Urs Geiser**, Akkordeon
Canzoni, Chansons und Lieder ...

16. August

Rolf Ryser, Gesang/**Roland Reichen**, E-Piano
Von Frank Sinatra bis Joe Dassin;
englitaspadeutschösische Liebeslieder

13. September

Lorenz Sommer, Gesang, Gitarre/**Martin Müller**, Cello
«Meine Liebeslieder haben sich gewandelt,
heute kommen sie von Herzen»
Lorenz Sommer, Mitglied des Liedermacher Trios
«Tschou zäme»

25. Oktober

Marlyse Capt, Violine/**Anna Barbara Dütschler**, Viola
Mmm...ooo...Zart!!! – Mozart Duos für Violine und Viola

Beginn: jeweils um 19. 00 Uhr mit einem Apéro.

Preis: pro Anlass und Person **Fr. 110.-**

Im Preis inbegriffen sind die Musik und ein 3-Gangmenü. Getränke müssen separat bezahlt werden.

Ausnahmsweise sind an diesen Anlässen keine 2er-Tische verfügbar. Sie werden unsere gewohnte Bestuhlung vorfinden und an 4er- oder 6er-Tischen den Abend geniessen können.

Reservationen:

Tel. 033 654 94 74 Email: essen@im-schloss.ch
www.im-schloss.ch

Restaurant
im schloss
Spiez

MUSIK

VEREIN KGS-CHOR SPIEZ

Konzert

Donnerstag, 7. und Freitag, 8. Juni 2007, 20.00 Uhr,
Reformierte Kirche Spiez

Franz Xaver Brixi (1732–1771)
Orgelkonzert in F-Dur

Antonin Rejcha (1765–1815)
Te Deum

Für Soli, Chor und Orchester

Anna Klamo Sopran
Erika Bill Alt
Michal Klamo Tenor
Ludwig Geiger Bass

Johannes Jaggi Orgel

Ein Orchester ad hoc

Leitung: Toni Däppen

Eintritt: Erwachsene Fr. 30.–, SchülerInnen Fr. 15.–
(Keine nummerierten Plätze)

Vorverkauf ab 1. Mai 2007:
Mo–Fr 15.00–19.00 Uhr, Tel. 033 345 22 66
kgs-chor@arte-vino.ch

oder Raiffeisenbank Thunersee-Süd,
Bahnhofstrasse 12, 3700 Spiez
und über die Chormitglieder



Heizungs- Sanierung

Der kondensierende Oelkessel mit Vollbrennwerttechnik: Das Sparwunder

Die Abgase werden nicht durch den Rücklauf, sondern durch die zuströmende kühle Verbrennungsluft unter den Taupunkt abgekühlt. Damit läuft der Sixmadun SK in jedem Betriebszustand kondensierend und senkt so den Ölverbrauch massiv.



**Wir beraten Sie gerne –
Rufen Sie uns an!**

HEIZUNG

- Umbauten
- Neubauten
- Sanierungen
- Wärmepumpen
- Holzanlagen
- Pelletsanlagen

SANITÄR

- Umbauten
- Neubauten
- Badsanierungen
- Solaranlagen
- Regenwasseranlagen

KUNDENDIENST

- Sanitär-Reparaturen
- Heizungs-Reparaturen
- Boilerentkalkungen



Hanspeter Zimmermann
Silvano Isler
Walter Zimmermann



Oberlandstrasse 3
3700 Spiez
Telefon 033 654 84 00
Fax 033 654 84 41

MINERGIE

Mehr Lebensqualität, tiefer Energieverbrauch
Meilleure qualité de vie, faible consommation d'énergie
FACHPARTNER

BERATUNG/PLANUNG

- Heizung und Sanitär
- Alternativenergie-Anlagen
- Umbaukoordination

MUSIK



Bigband-Soirée «in the mood»

Samstag, 5. Mai 2007, 20.00 Uhr, ref. Kirchgemeindehaus Spiez

Geniessen Sie einen Konzertabend mit unvergesslichen Melodien von Glenn Miller, Duke Ellington, Artie Shaw und anderen Grössen der Swing-Ära

Eintritt frei – Kollekte

lead/piano:
jörg burkhalter

sax/klarinette:
peter bütikofer, hansueli lüthi, hans-peter ryff, paul schild, cornel studach, hansueli ueltschi

trompete:
toni cimarosti, andré schüpbach, andreas von känel, adrian zmoos

posaune:
markus graf, heinz imboden, beat ott, ueli wüthrich

gitarre:
hans-rudolf rohrbach

bass:
gérald mettraux

schlagzeug:
walter leemann





Ref-Nr. 5168

Aussergewöhnliche Raumaufteilung ?

- Sonnige Wohnlage im Zentrum
- Ölunabhängige Heizung
- Moderner Baustil

Spiez

5¹/₂-Zi.-Reihen-Einfamilienhaus

CHF 599'000.- + 2 EHP à CHF 25'000.-



Ref-Nr. 5180

Nachhaltigkeit und Emotionen ?

- Aussergewöhnlich und funktionell
- Behaglichkeit und Platz zum Leben
- Ganz einfach eine Ruhe-Insel

Reichenbach i. Kandertal

3¹/₂ – 5¹/₂-Zi.-Einfamilienhaus

CHF 520'000.- + Garage CHF 25'000.-



Ref-Nr. 5186

Geschäft & Wohnung am selben Ort !

- Partykeller für ca. 30 Personen
- Ladenlokal, 48m²
- 4¹/₂- & 1¹/₂- Zimmerwohnung

Erlenbach i. Simmental

Wohn- und Geschäftshaus

CHF 475'000.- inkl. 2 Autounterstände



Ref-Nr. 5194

4¹/₂-Zimmer-Eckwohnung mit Studio

- Viel Ambiente in Küche und Wohnzimmer
- Ruhige, kinderfreundliche Lage
- Grosser Wintergarten, Cheminée

Reichenbach i. Kandertal

4¹/₂-Zi.-Eckwohnung & Studio

CHF 595'000.- + Garage CHF 25'000.-

rundum kompetent

Sport- und Begegnungsplatz Maya Pedersen-Bieri

Offizielle Einweihung mit der Olympiasiegerin



Samstag 2. Juni 2007,
ab 14.00–17.00 Uhr, Bifang, Hondrich

Der Ortsverein Hondrich freut sich, mit der Bevölkerung die Einweihung des Sport- und Begegnungsplatz Maya Pedersen-Bieri zu feiern.

**14.30 Uhr Beginn Festakt
mit Maya Pedersen-Bieri**

Mit Rahmenprogramm für Kinder

- Schminkestand
- Spiel-Animation
- Pétanque

Umrahmung durch Musikverein Spiez,
3. + 4. Klasse Hondrich



Seestrasse 25 3700 Spiez
033 655 03 03 info@villa-casa.ch
Eigenheim-Apéro jeden Freitag
in Spiez von 18 – 21 Uhr offen

- Kauf, Verkauf, Vermittlung
- Marktwert-Schätzungen
- Finanzierungs-Beratungen

Beamer für Business oder Privat!

Benq Digitalprojektor MP 770, Fr. 2309.00 exkl.

Kraftvolle Leistungen

Mit 3200 ANSI Lumens und 2000:1 Kontrast, gehört der MP770 zur Topliga der Projektoren.

Aktion Gratis-Lampe im Wert von Fr. 499.-, gültig solange Vorrat

Leistungsmerkmale

- 3200 ANSI Lumens
- XGA Native Resolution
- 2000:1 Kontrast
- Color Matching Technologie
- horizontale & vertikale Trapezkorrektur
- flüsterleise <28dB (im ECO Modus)
- Schnellkühlfunktion
- optional W-LAN über LinkPro Modul



New Benq Digitalprojektor MP 721, Fr. 1662.00 exkl.

Leistungsmerkmale

- 2500 ANSI Lumens
- XGA Auflösung
- 2000:1 Kontrast
- flüsterleise <28dB (im ECO Modus)
- Schnellkühlfunktion
- optional W-LAN über LinkPro Modul



Miete: Top-Geräte ab Fr. 80.00/Tag

Bürotechnik
MÜLLER

Bürotechnik Müller AG

CH-3700 Spiez
Tel. 033 654 05 15
info@bueromueller.ch

Thunstrasse 46
Fax 033 654 05 25
www.bueromueller.ch

**Beamer und
Ausrüstung für
Schulung und
Konferenz**

MUSIK

SCHLOSS
KONZERTE
Spiez

Schlosskonzerte Spiez

Saison April/Mai 2007

Samstag, 28. April 2007, 20.00 Uhr
Oberwalliser Vokalensemble
unter Hansruedi Kämpfen
Zündendes «Fire of L'OVE»

Mittwoch, 2. Mai 2007, 16.00 Uhr
KinderKonzert
D Reis nach Tripiti, erzählt von Beatrice Bieri Zenger
Quantett Johannes Kobelt

Samstag, 5. Mai 2007, 20.00 Uhr
himmlisch – geerdet
Maya Homburger, Barockvioline;
Barry Guy, Kontrabass
Von H.I.F. Biber bis in die Gegenwart

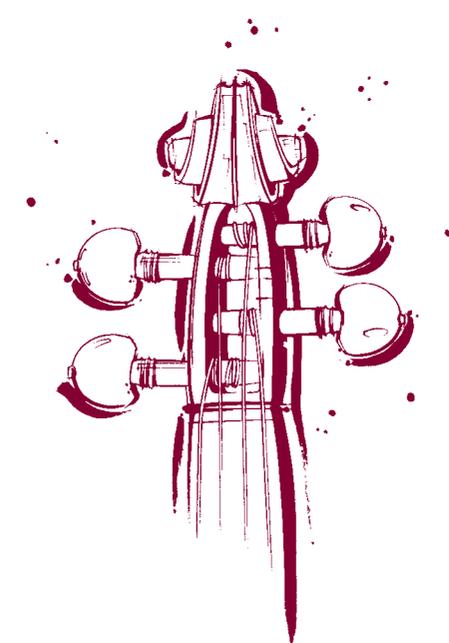
Samstag, 12. Mai 2007, 20.00 Uhr
Konzerteinführung 18.45 Uhr
Neues Zürcher Orchester
unter Martin Studer-Müller,
mit Harfen- und Flötensolisten
Mozart und Tschaiowsky

Sonntag, 13. Mai 2007, 17.00 Uhr
MuttertagsKonzert
Christina Harnisch, Piano mit Romano Pucci, Flöte
Heiteres von Mozart bis Donizetti

Mittwoch, 16. Mai 2007, 19.00 Uhr
jung und leidenschaftlich
Amaryllis-Quartett mit Mozart, Berg und Brahms

Sonntag, 20. Mai 2007, 10.30 Uhr
JazzMatinée
Bernd Lhotzky, piano solo

Vorverkauf:
ZIMMERMANN AG Spiez, Tel. 033 654 84 00
www.schlosskonzerte-spiez.ch



Strukturierte Produkte – kein Buch mit sieben Siegeln



UBS Spiez, Bernhard Schindler

Immer häufiger bieten Banken strukturierte Produkte an. Geeignet sind sie vor allem für Anleger, die sich mit der künftigen Marktentwicklung auseinandersetzen.

Die Inserate im Börsenteil zahlreicher Tageszeitungen sind kaum zu übersehen: PERLES, Kick-In GOAL oder GROI buhlen um die Gunst der Anleger. Manch einer wird sich fragen, was es mit diesen so genannten strukturierten Produkten auf sich hat. Dies nicht zuletzt, weil solche Produkte nicht mehr nur sehr vermögenden Privatkunden vorbehalten bleiben, sondern heute einer breiten Schicht von Anlegern zugänglich sind.

Strukturierte Produkte sind im Wesentlichen Kombinationen herkömmlicher Anlageinstrumente - zum Beispiel einer Anleihe oder einer Aktie - mit

einem oder mehreren derivativen Finanzinstrumenten wie Optionen, die in einem Produkt vereinigt als Wertpapier gehandelt werden. Je nach gewählter Strategie ist der Anleger damit für jedes Marktszenario gewappnet, kann also auch an fallenden Märkten oder Seitwärtstrends partizipieren und dabei mehr oder weniger Risiko eingehen. Der klare Vorteil strukturierter Produkte ist, dass die Rückzahlung für den Anleger von Beginn weg feststeht, auch wenn die Entwicklung der Märkte sich nie mit Sicherheit voraussagen lässt.

Beliebter Kapitalschutz

Einen alten Anlegertraum – nach oben mit dabei, nach unten nicht – erfüllen die Produkte mit Kapitalschutz. Bei diesen Produkten kann der Anleger sicher sein, am Ende der Laufzeit einen im Voraus vereinbarten Betrag zurückzuerhalten. Zu beachten ist, dass der Kapitalschutz nicht in jedem Fall 100% des eingesetzten Kapitals entspricht. Diese Kapitalschutzgarantie gilt unabhängig davon, wie sich der Basiswert während der Laufzeit entwickelt, also auch bei sinkenden Kursen. Steigt nun der Basiswert des Produkts, partizipiert der Anleger ebenfalls an dieser Kurssteigerung.

Heute kann der Anleger mittels strukturierter Produkte nicht nur in herkömmliche Anlageklassen wie Aktien, sondern beispielsweise auch in Rohstoffe investieren. Die Devise, wonach man nur Produkte kaufen sollte, deren Funktionsweise und Risiken man versteht, gilt dabei aber nach wie vor. Entscheidend ist, dass sich der Anleger informiert und im Gespräch mit seinem Bankberater jenes Produkt wählt, das seinen Erwartungen der künftigen Marktentwicklung sowie seiner Risikotoleranz am besten entspricht.

UBS AG
Wealth Management
Bernhard Schindler
Kronenplatz
3700 Spiez

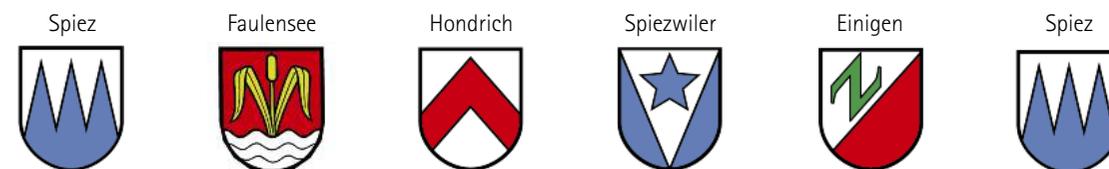
Tel. 033-655 93 15



3. Spiezer Bäuert-Staffette

Samstag, 11. August 2007

Die Spiezer Bäuerten sportlich verbinden



Teilnahmeberechtigt

Alle

Teambzusammensetzung

mind. 1 SeniorIn (Jg.1962 / älter), mind. 1 JuniorIn (Jg.1988 / jünger), mind. 2 Frauen. Pro LäuferIn max. 2 Teilstrecken.

Schüler-Kategorie (Gratisstart!) Schulpflichtige, mind. 3 Mädchen

Nordic Walking-Kategorie (nur 1 Strecke, ohne Zeitmessung und Rangierung)

Start / Ziel

Spiezer Bucht, **Start um 09.30 Uhr**

Staffetten-Teilstrecken

Details zur Streckenführung unter: www.spiez.ch (Sportangebote)

	Start-/Zielort + Strecke	Disziplin	Distanz	Höhendiff.
1	Spiezer Bucht (Start) – Schulhaus Faulensee	Laufen	3 km	+10 m
2	Schulhaus Faulensee – Forsthaus Faulenseewald	Bike	3 km	+170 m
3	Forsthaus – Parkplatz Inforama Hondrich	Laufen	2 km	+40/-20 m
4	Inforama Hondrich – Parkplatz Spiezwiler	Bike	3 km	+20/-130 m
5	Parkplatz Spiezwiler – Industriestr. / AC-Sporthalle	Laufen	2,5 km	+20/-50 m
6	Industriestrasse – Schulhaus Roggern Einigen	Bike	3 km	+40/-60 m
7	Schulhaus Roggern – Parkplatz bei Kirche Einigen	Laufen	1,5 km	-30 m
8	Kirche Einigen – Schulhaus Spiezmoos	Bike / Velo	3 km	+50 m
9	Schulhaus Spiezmoos – Spiezer Bucht (Ziel)	Laufen	2,5 km	+40/-100 m

Anmeldung

Mit Anmeldetalon (erhältlich bei den Organisatoren oder im Internet unter: www.spiez.ch «Sportangebote») **bis Sa, 4. August 2007** und gleichzeitiger Einzahlung des Startgeldes von Fr. 75.– pro Team (keine Nachmeldungen). Walking-Kat. Fr. 5.– (Anmeldung bis 1 Std. vor Startzeit möglich)

Organisation / Auskunft

Verein Spiezer Bäuert-Staffette
Andreas Bürki, Tel. 033 654 13 01 / Markus Kiener, Tel. 033 654 10 19

Unterstützung

Die Spiezer Bäuert-Staffette wird unterstützt u.a. durch die Bürgerbäuerten Spiez, Faulensee, Hondrich, Spiezwiler, Einigen und die Gemeinde Spiez.

Das Elektro-Kompetenzzentrum mit Ladenfachgeschäft
für alle Bereiche der Elektrohaustechnik!

Perfekter Kaffeegenuss



ab Fr. 249.–

Caffitaly System mit umweltfreundlichem Portionensystem

«Kaffee» ebenfalls bei uns erhältlich.

Erleben Sie die köstlichen Aromen in unserem Laden
an der Thunstrasse 22

Für alle Fälle – auf alle Fälle – seit 1949

Heinz Sollberger AG
Elektro-Fachgeschäft und -Haustechnik
Thunstrasse 18/22 · 3700 Spiez
Tel. 033 654 43 33 · Fax 033 654 43 32
mail@sollberger-elektro.ch
www.sollberger-elektro.ch

Über 58 Jahre Erfahrung – Ihr Gewinn!

GESUNDHEIT



LIONS CLUB SPIEZ

Sauberes Trinkwasser – mit Sonnenlicht und PET-Flaschen

Nationaler LIONS-Tag, Samstag, 12. Mai 2007



Jeden Tag sterben weltweit 6000 Kinder an ver-
seuchtem Trinkwasser.

Was ist SODIS?

Die Solare Wasser Desinfektion ist eine Methode, die

- die mikrobiologische Qualität des Wassers verbessert,
- durch UV-A Licht und Wärme die Durchfallerreger abtötet,
- einfach und kostengünstig und deshalb für den Haushalt geeignet ist,
- lokal erhältliche Ressourcen wie Plastikflaschen und Sonnenlicht nutzt,
- mit sehr geringen Investitionskosten leicht reproduzierbar ist.

Lions helfen

Wer: LIONS-Club Spiez

Wann: Samstag, 12. Mai 2007, 9-13 Uhr

Wo: am Frühlings-Märit von SPIEZAKTIV
beim Bahnhof Spiez

Was: Informationsstand zu SODIS

Mit 5 Franken können Sie das SODIS Projekt aktiv unterstützen. Kommen Sie vorbei und wir zeigen Ihnen wie.

SPIEZAKTIV

Frühlings-Märit

Samstag, 12. Mai 2007, 09.00 – 13.00 Uhr auf dem Bahnhofplatz
mit Setzlings-Verkauf

Zur Tankstellen-
neueröffnung
erhalten Sie...

...am 4./5. Mai 2007
**5 Rp. Treibstoff-
rabatt!**

LANDI Spiez
Thunstrasse 72
3700 Spiez

AGROLA 
the swiss energy

agrola.ch

0800 HEIZOEL

Heizöl · Diesel · Benzin

Am Samstag vor Muttertag findet wieder ein bunter und vielfältiger Märit beim Bahnhof statt.

Das Angebot besteht aus Bio-Setzlingen vom claro Wält-Lade, Schnittblumen, frischem Gemüse, Alpkäse, Trockenfleisch, Thunersee-Fisch, Honig und noch viel mehr feinen Spezialitäten!

Am Stand «wir stellen uns vor» präsentiert der Lions-Club das Projekt SODIS.

Für den grossen und kleinen Hunger gibt's diverse Sandwiches, Chäskönigs Hausspezialitäten und natürlich den bereits traditionellen Mega-Gugelhopf!



Um 10.00 Uhr wird Regierungsrätin Barbara Egger der Gemeinde Spiez das Energie-Label überreichen.

**Also, nicht vergessen und weiter sagen:
Treffpunkt 12. Mai 2007 auf dem Bahnhofplatz!**

Bio-Ethanol E85: Bio-Power im Tank

- Bio-Ethanol ist rein pflanzlich
- Bis zu 80% weniger CO₂-Emissionen*
- Bio-Ethanol E85 und Bleifrei 95 sind dank innovativer Ford flexifuel-Technologie in beliebigem Mischverhältnis im Tank möglich

FordFocus flexifuel

- 1.8 l Duratec/125 PS, 5-türig oder Kombi, ab Fr. 27'650.-
- 5 Sterne für Insassenschutz beim Euro-NCAP-Sicherheitstest
- TÜV-zertifizierter allergiegetesteter Innenraum

FordFocusC-MAX flexifuel

- 1.8 l Duratec/125 PS, 5-türig, ab Fr. 29'650.-
- TÜV-zertifizierter allergiegetesteter Innenraum
- Kompaktvan für fünf Personen mit viel Gepäck. Vereint Raumangebot, Vielseitigkeit und Komfort eines Vans mit elegantem Design und exzellentem Fahrgefühl des Ford Focus



Jetzt mit gutem Gewissen unverbindlich Test fahren. Wir freuen uns!

* Im Bio-Ethanol-Betrieb über den gesamten Lebenszyklus. Abgebildete Fahrzeuge mit Zusatzausstattung, gegen Aufpreis erhältlich.

Feel the difference



Einfach persönlich

Schönegg Garage AG

Oberlandstrasse 54, 3700 Spiez, Tel. 033 655 30 10, Fax 033 655 30 19
info@schoenegg-garage.ch, www.schoenegg-garage.ch

VERSCHIEDENES



WOHNSCHULE AURORA

Flohmarkt

am Samstag, 12. Mai 2007, von 9.00–13.00 Uhr



Wir suchen Verkaufsgegenstände wie:

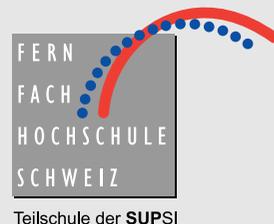
- Antiquitäten
- Raritäten
- Sportartikel
- Bilder
- alte Spielsachen, etc.

Annahme: werktags ab 17.00 Uhr
oder nach Absprache.
Abholservice möglich, Telefon 033 654 87 66

Wohnschule Aurora
Oberlandstrasse 88, 3700 Spiez
Telefon 033 654 87 66

berufsbegleitend studieren

Zürich | Basel | Bern | Brig



www.fernfachhochschule.ch

Bachelor-Studiengänge

- Betriebsökonomie
- Informatik
- Wirtschaftsinformatik
- Wirtschaftsingenieurwesen

Master-Studiengänge

- Business Administration (EMBA)
- Informatik
- Mehrwertsteuer

Kurse (CAS/DAS)



Neu Unterricht auch in Interlaken

Tel. +41 (0)33 828 11 27 · Beratung: Ernst Meier · ffhs@bzi-interlaken.ch

KINDER



Fabelhaftes Spielfest

Spiezer Bucht

Sonntag, 20. Mai 2007, 11.00 – 17.00 Uhr

Schminken
Hüpfburg
Kinderschwingplatz
Märlizelt
Kutschenfahrt
Dampfkarussell
Rollerrutschi
Kugelbahn
Torwandschiessen
Spiele aus dem Spielmobil animato
und vieles mehr...



Währung für Spiele und Aktivitäten sind Spezi- und Fabeltaler
Die Talerbank ist auf dem Festgelände



Offener Spielbetrieb für alle

Kosten für einzelne Aktivitäten:
1 bis 10 Taler. Viele gratis Angebote

Bei Regen im gedeckten Badiareal!
Versicherung ist Sache der Teilnehmenden

Ab dem 2. Mai 2007 finden bis Ende September jeden Mittwochnachmittag, 14.00–17.00 Uhr die offenen Spielnachmittage mit diversen Materialien aus dem Spielmobil animato in der Spiezer Bucht statt. Bei Regen in der Rogglischeune oder im gedeckten Badiareal.

Infos: 079 460 68 54 oder 033 654 14 08

animato Spielbetrieb in Zusammenarbeit mit weiteren Organisationen und Personen
Infos: 079 460 68 54

Kunst erleben

Direkt an der Aare, mit Blick auf die Thuner Bergkulisse liegt das ehemalige Grandhotel Thunerhof. Die historischen Mauern des ersten Luxushotels der Stadt beherbergen seit 1949 die Kunstsammlung der Stadt Thun. Über die Jahre wurden bedeutende Kleinmeister, Schweizer Kunst der Klassischen Moderne, eine grosse Werkgruppe der Schweizer Pop-Art, sowie Arbeiten einer viel versprechenden Künstlerschaft der Region gesammelt und durch zeitgenössische Kunst aus der Schweiz ergänzt.

In den jährlich fünf bis sechs grossen **Wechselausstellungen** des Kunstmuseums Thun begegnet das Publikum nicht nur dem Sammlungsschatz, sondern vor allem zeitgenössischen Positionen, die punktuell an die **Sammlung** anknüpfen, mit ihr in Dialog treten oder ihr neue Impulse entgegen setzen.

Aktuell zeigt das Kunstmuseum Thun die ausgezeichneten und vorgeschlagenen Stipendiaten für das Louise Aeschlimann und Margareta Corti Stipendium. Das mit einer Preissumme von insgesamt CHF 70 000 hoch dotierte Förderstipendium zeichnet Künstler unter 40 Jahren mit Wohnsitz oder Heimatberechtigung in Bern aus.

Das Kunstmuseum Thun verfolgt den Anspruch, dem interessierten Publikum die Kunst ebenso klug wie vergnüglich näher zu bringen und Reibungsflächen zu schaffen. Das positive Erlebnis und die Erfahrbarkeit von Kunst stehen im Zentrum. Das Ausstellungsprogramm richtet sich an ein breites Publikum und unterstreicht die Auffassung des Museums als offenes Haus und Ort der Auseinandersetzung.

Angeboten werden Führungen und Workshops für Kinder und Jugendliche, Projekte in Zusammenarbeit mit Kunstschaffenden sowie Betreuung von Lehrpersonen im Hinblick auf den Museumsbesuch mit der eigenen Klasse. Ein vielfältiges Programm mit Musik, Film, Literatur und Referaten begleitet die Ausstellungen und wird den Thunerhof auch am internationalen

Museumstag und der Kulturnacht 2007 in einen lebendigen Ort verwandeln.

Der **Projektraum enter** ist eine Plattform für ungesicherte, künstlerische Experimente. Das Museum bietet jungen Kunstschaffenden damit die Möglichkeit mit einem meist ersten Museumsauftritt viel versprechende Ansätze vorzustellen.



Kunstmuseum Thun

Thunerhof
Hofstettenstrasse 14
3602 Thun
Tel. 033 225 84 20
Fax 033 225 89 06
kunstmuseum@thun.ch
www.kunstmuseumthun.ch

Öffnungszeiten

Di–So 10–17 Uhr
Mi 10–21 Uhr
Mo geschlossen

KINDER



Monatsprogramm Mai im SpeziLand

www.speziland.ch

28. April 2007
Eröffnung des Museums

Vernissage Sonderausstellung über URSpez

2. Mai 2007
Schlosskonzerte Speiz

Kinderkonzert mit Quantett Johannes Kobelt und Beatrice Bieri Zenger

16.-20. Mai 2007
18. Schweizerisches Film- und Videofestival
Speiz und Thun

20. Mai 2007
animato – Spiel-Fest in der Bucht Speiz



Spielbetrieb in der Bucht
jeden Mittwoch Nachmittag
bei jedem Wetter

18. SCHWEIZERISCHES
FILM- UND VIDEOFESTIVAL
Speiz & Thun 16.–20. 5. 2007





Grümpeltturnier 2007

Freitag – Sonntag, 22.–24. Juni 2007

Liebe Sportfreunde

Das Spiezer Grümpeltturnier ist in seiner Art einzigartig, weil die Kostümierung der Mannschaften im Vordergrund steht, und nicht nur das fussballerische Können. Die Kostüme und Sujets werden deshalb auch besser bewertet als die Fussballresultate.

Für jede Mannschaft ist die Kostümierung obligatorisch!

Mannschaften, die nicht am Umzug teilnehmen finden in allen Bewertungen keine Aufnahme in der Rangliste.

Kategorien

Das Turnier wird in den folgenden drei Kategorien ausgetragen:

Kategorie I (Schüler): Spieler der Jahrgänge 1991 bis 2000

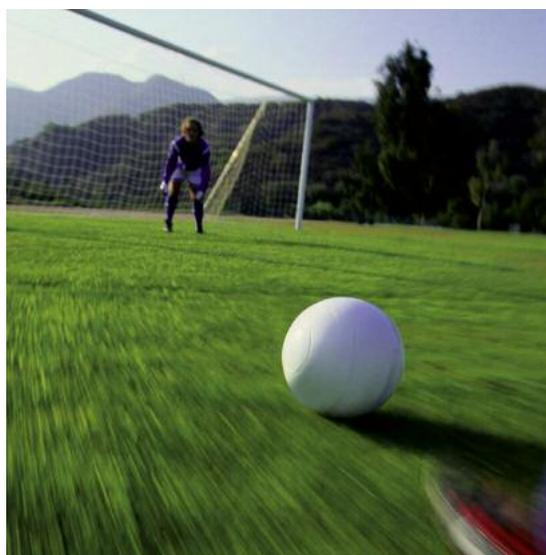
Kategorie II (Damen): Schülerinnen und Damen

Kategorie III (Herren): Spieler der Jahrgänge 1990 und ältere

Kategorie Damen: dürfen **neu** nur noch zwei aktive Fussballspielerinnen mitspielen.

Kategorie Schüler: dürfen **neu** bis Jahrgang 1994 alles aktive Fussballspieler mitwirken.

Für die Jahrgänge 1993 und älter gilt, dass drei aktive Fussballer mitwirken dürfen.



Als Aktiver gilt, wer für die Saison 2006/07 einen gültigen Spielerpass des SVF besitzt und mindestens ein Meisterschaftsspiel bestritten hat. Zwei Spieler im Seniorenalter gelten als ein Aktivspieler. Veteranen gelten nicht als aktive Fussballspieler.

Turnierbeitrag

Die folgenden Turnierbeiträge werden erstattet:
 Kategorie I (Schüler): Fr. 60.– pro Mannschaft
 Kategorie II (Damen): Fr. 70.– pro Mannschaft
 Kategorie III (Herren): Fr. 100.– pro Mannschaft
 Die Beiträge sind während dem Turnier vor dem ersten Spiel zu bezahlen.



Nun ist alles über unser Grümpeltturnier gesagt. Falls Sie sich angesprochen fühlen, zögern Sie nicht und stellen Ihr eigenes Team zusammen. Leider können wir nur eine beschränkte Anzahl Mannschaften zulassen. Die Auswahl erfolgt nach Eingang der Anmeldungen.

Senden Sie die Anmeldekarte bis spätestens Mittwoch, 6. Juni 2007 an:
 René Brandenberger, Blümlisalpweg 5, 3700 Spiez

Das Wettspielreglement und der Spielplan werden Ihnen nach der Auslosung in der Woche vor dem Grümpeltturnier zugestellt oder kann am Auslosungsabend im Restaurant Appaloosa abgeholt werden.

Auslosung

Freitag, 15. Juni 2007 ab 20.00 Uhr im Restaurant Appaloosa.

Folgendes bieten wird vom 22.6.2007 bis am 24.6.2007 zusätzlich

- Freitag / Samstag Unterhaltung, Barbetrieb im Festzelt
- Samstag / Sonntag Tanz, Unterhaltung, Speis und Trank im Festzelt
- Sonntag Umzug durch Spiez mit Ihren Kostümen

Anmelde-Talon

Name der Mannschaft

Kategorie

Kategorie I (Schüler)

Kategorie II (Damen)

Kategorie III (Herren)

Mannschaftsführer

Name

Vorname

Strasse

PLZ / Ort

Telefon Nr.

Datum

Unterschrift

Tag der offenen Tür

Seniorenwohnen Krone Spiez

Samstag, 5. Mai 2007
10–16 Uhr

36 altersgerechte Mietwohnungen
an der Seestrasse 24–28 im
Zentrum von Spiez



Bezugsbereit ab Juni 2007 sind:

1½-Zimmer-Wohnungen, 38 m²
Miete ab CHF 1150.–

2½-Zimmer-Wohnungen, 46 bis 84 m²
Miete ab CHF 1250.–

3½-Zimmer-Wohnung, 83 m²
Miete ab CHF 2450.–

Einstellhallenplätze
Miete CHF 125.–

Weitere Informationen

Krankenheim Spiez
Asylstrasse 19
3700 Spiez
Telefon 033 655 40 40
Fax 033 655 47 47
www.krone-spiez.ch
www.altersgerecht.ch
www.krankenheim-spiez.ch

Öffentliche Jungtierschau

Sonntag, 6. Mai 2007, 10.00–17.00 Uhr
im Sinnes- und Erlebnisgarten des Krankenhaimes Spiez (bei Schlechtwetter im Saal)



Junge Hühner und junge Kaninchen erfreuen Gross und Klein

- Gartenbeizli
- Volkstümliche Unterhaltung
- Infostände

Eintritt frei

Krankenheim Spiez, Asylstrasse 19, 3700 Spiez
Telefon 033 655 40 40
www.krankenheim-spiez.ch
www.krone-spiez.ch

Besuchen Sie das grosse Sommerfest des Krankenhaimes Spiez vom 9./10. Juni 2007 mit grossem Strassenmarkt am Samstag. Fetstprogramm unter www.krankenheim-spiez.ch

Gemäldeausstellung im Krankenhaus Spiez

2. Mai – 31. Juli 2007



Rebekka Graf
Textile Collagen

Barbara Häni
Acryl/Mischtechnik

Öffnungszeiten:
täglich von 8.00–17.00 Uhr

Eintritt frei

Krankenhaus Spiez, Asylstrasse 19, 3700 Spiez
Telefon 033 655 40 40
www.krankenheim-spiez.ch
www.altersgerecht.ch

Besuchen Sie das grosse Sommerfest des Krankenhauses Spiez vom 9./10. Juni 2007 mit grossem Strassenmarkt am Samstag. Festprogramm unter www.krankenheim-spiez.ch

Muttertags-Brunch

Sonntag, 13. Mai 2007, 9.00 bis 13.00 Uhr
Cafeteria Krankenhaus Spiez



Reichhaltiger Zmorge-Brunch à discrétion:

- Gebrannte Crème • Aufschnittplatte
- Weisse Bohnen • Heisse Hamme
- Birchermüesli • Berner Rösti
- Orangensaft • Käseplatte
- Joghurt • Früchte
- Kaffee • Züpfle
- Brote • Milch

Preis pro Person: Fr. 24.–
Kinder bis 15 Jahre: Fr. 1.–/Altersjahr

Keine Anmeldung notwendig.

Krankenhaus Spiez, Asylstrasse 19, 3700 Spiez
Telefon 033 655 40 40
www.krankenheim-spiez.ch
www.krone-spiez.ch

Mit unserem Partydienst haben wir Ihr Fest fest im Griff.
Verlangen Sie eine Offerte unter Tel. 033 655 40 40.



Schloss Spiez – ein kultureller Begegnungsort mit Charme und Ausstrahlung!

Führungen

Erfahren Sie mehr über die Geschichte der Schlosskirche und viel Interessantes über das Leben am Goldenen Hof.

Die Schlosskirche

Dienstag 22. Mai 2007, 16 – 17 Uhr

Das Schloss und seine Bewohner

Donnerstag 14. Juni 2007, 16 – 17 Uhr

Kosten: Fr. 10.00 (Eintritt, Führung, ein Glas Wein)

Neben den regulären Führungen können individuelle Themenführungen für Gruppen gebucht werden. Gerne stellen wir Ihnen eine Führung nach Mass zusammen, auf Wunsch auch mit einem passenden Apéro.

Übrigens...

Verweilen Sie während des Ausstellungsbesuchs oder Ihres Spaziergangs im Schlosscafé, in historischer Ambiance servieren wir Ihnen warme und kalte Getränke und kleine Snacks. Neu können Sie den Kaffee auch im Schlosshof geniessen.

Das «**Restaurant im Schloss**» von Bruno Wüthrich ist ab 3. Mai geöffnet.

Donnerstag bis Samstag 18 – 24 Uhr

Reservation unter 033 654 94 74 oder www.im-schloss.ch

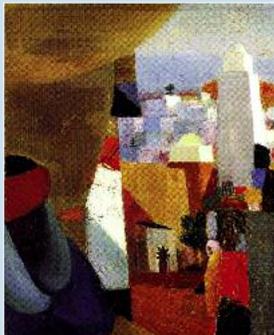
Grosse Sonderausstellung ab Juni 2007

Louis Moilliet (1880 – 1962) Blick in die Ferne
Vernissage 8. Juni 18 Uhr in der Schlosskirche

Für die Aufsicht dieser Ausstellung werden noch freiwillige Helferinnen und Helfer gesucht.

Auskunft: Tel. 033 654 15 06

www.schloss-spiez.ch, admin@schloss-spiez.ch



32. Mai-Bazar

Samstag, 5. Mai 2007,
9.00 bis 16.00 Uhr, um den Dorfplatz Einigen

Was git's am Basar

- z'chaufe?**
- wunderschöne Handarbeiten, frisch Gebackenes
 - kunstvoll Gehäckeltes
 - und ein toller Flohmärit wartet auf Sie

- z'ässe?**
- in der Kaffeestube (Bäuertstube) und im Flohbeizli: gluschtigi, hausgemachte Spezialitäten

- Überraschige:**
- Glücksfischen
 - und andere besondere Anlässe für Kinder

- Reinerlös:** zu gleichen Teilen:
- für Wohnheim Bethanien, Spiez
 - für Kinderschulungsprojekt «Violette» in Haiti

Auf Ihren Besuch freuen sich und danken im Voraus herzlich:
Arbeitskreis + Nauen und Kirchgemeinderat

360° Thun – Vom Aarequai zum Niesen, über Blüemlisalp und Jungfrau zurück zum Schloss

Inmitten des idyllischen Schadauparks steht ein kleines Gebäude aus Klinkersteinen. Während der Rundbau von aussen eher unscheinbar wirkt, entfaltet sich dem Publikum innen eine eindruckliche Welt.



Ein 360°-Bild der Stadt Thun, entstanden 1809-1814, erlaubt aus ungewöhnlicher Perspektive einen intimen Blick in Wohnstuben, Schulzimmer und Gassen. Etwa 7.5 m hoch und 38 m lang, zeigt das Bildband detailreich das geschäftige Treiben in der Kleinstadt, den Aareflusslauf und die Bergwelt der Umgebung. Es war der Künstler Marquard Woher, der 1809 auf einem Dach mitten in der Thuner Altstadt sitzend das Panorama skizzierte und ihm den Namen gab. Es ist das erste schweizerische Werk seiner Art und weltweit das älteste erhaltene Exemplar seiner Gattung.

Das Panorama wurde zuerst in Basel präsentiert und kam nach dem Tod des Malers als Geschenk nach Thun. Aufbewahrt wurde das Gemälde in der Folge an verschiedenen Orten und geriet dabei in Vergessenheit. Dank dem Einsatz der Eidgenössischen Gottfried Keller-Stiftung konnte das Gemälde restauriert werden. Als eines der wichtigsten künstlerischen und historischen Zeugnisse der Stadt Thun ist es seit 1961 der Öffentlichkeit wieder zugänglich.

Im eigens erstellten Rundbau bespielt das Kunstmuseum Thun das Erdgeschoss mit jährlich wechselnden Ausstellungen. Nachdem im letzten Jahr unter dem Titel «Concrete» Skulpturen von Markus Müller zu sehen waren, zeigt das Kunstmuseum in der Sommersaison 2007 eine historische Schau: «360° Thun – Marquard Woher und das Panorama in Thun».



Öffnungszeiten

1. Mai–28. Oktober
Di–So, 10–17 Uhr
Montag geschlossen
An allen Feiertagen der Sommersaison geöffnet.

Eintrittspreise

CHF 5.– / 4.–. Führungen für Erwachsene und Schulklassen auf Anmeldung.
Am Muttertag, den 13. Mai, ist der Eintritt ins Woher-Panorama für alle Mütter gratis.

Woher-Panorama (1809–1814)

im Schadaupark in Thun
Tel. 033 223 24 62 oder 033 225 84 20
woher-panorama@bluewin.ch
www.kunstmuseumthun.ch



REF. KIRCHGEMEINDE SPIEZ

100 Jahre Dorfkirche Spiez

Aus dem Jahresprogramm 2007

Freitag, 11. Mai Jodlerclub Spiez

19.00 Uhr in der Ref. Kirche Spiez

«Unser» Jodlerklub ist mit 85 Jahren der älteste seiner Art im Berner Oberland. Die Leitung der aktuell 21 Aktiven hat Thomas Bachofner aus Hondrich. Sie werden uns Lieder bekannter und beliebter Komponisten vortragen.



Donnerstag und Freitag, 7. und 8. Juni Verein KGS-Chor

jeweils 20.00 Uhr in der Ref. Kirche Spiez

Dieser Verein ging aus dem ehemaligen Kindergärtnerinnenseminar Spiez hervor und wurde 1996 gegründet. Er wird – möglicherweise als Schlussdarbietung – das Te Deum von Antonin Rejcha aufführen.

Freitag, 15. Juni Männerchor Spiez

19.00 Uhr in der Ref. Kirche Spiez

Der Männerchor Spiez besteht bereits seit 1847! Seine 60 Aktiven unter Dirigent Peter Stoll werden uns Lieder aus verschiedenen Epochen vortragen und in Kommentaren den geschichtlichen Bezug herstellen.



spitäler fmi ag spital frutigen
die geburt in unserem spital
sanft – persönlich – sicher

Die Geburtshilfe stellt sich zweimonatlich vor.
 Das nächste Mal am

■ **Freitag, 25. Mai 2007**
 19.30 Uhr im Mehrzweckraum

- Beleghebammen und ihr System
- Stillen und Wochenbett
- Gebärvanne und Gebährzimmer
- Säuglingszimmer mit besonderer Ruhecke
- Familienzimmer
- Ärzte

Typisch Geburtshilfe Frutigen:

- 100% Beleghebbammensystem
- UNICEF-Label «Stillfreundliches Spital»
- 60% Wassergeburten



spitäler fmi ag, spital frutigen
 adelbodenstrasse 27
 postfach
 ch-3714 frutigen
 telefon 033 672 26 26
 fax 033 672 21 85
 f.info@spitalfmi.ch
 www.spitalfmi.ch



Internationales Jugendcamp

7. – 13. Juli 2007

Kinderdorf Pestalozzi in Trogen (Appenzell)

Andere Kulturen kennen lernen – Mit Jugendlichen aus Kroatien, Serbien, der Schweiz und Bosnien diskutieren – Freunde gewinnen – ein Radioprogramm gestalten – ein Video drehen – kulinarische Köstlichkeiten geniessen – an einem Sportturnier wetteifern – in der Freizeit Fussball, Basketball, Handball, Beach-Volley und Tischtennis spielen – in der Disco tanzen und feiern...

Das Angebot steht allen Jugendlichen offen, unabhängig von ihrer Konfession oder Religion.

Jugendarbeit der ref. Kirchen Spiez und Aeschi-Krattigen

DorfHus, Spiezbergstrasse 3, Postfach 243, 3700 Spiez

Tel. 033 654 61 11 / Handy 077 411 64 18

E-mail: ja-kgspez@gmx.ch

Infos und Anmeldung unter www.kraespi.ch

Für Jugendliche der Oberstufe
(v.a. JG 1990–1992)
Kosten: Fr. 200.– (alles inkl.)
Anmeldung bis am 31. Mai 2007

Unterstützt durch:

Ref. Kirchen Bern-Jura-Solothurn, Jugendrat Spiez



Programm 2007



25.07.	Europapark Rust	Erw. & Kind. 6 – 16 J.	Fr. 75.-
10.10.		Kinder 4 – 6 J.	Fr. 40.-

Anmeld. ab 8 Pers. Preis auf Anfrage

20.06.	Markt in Luino	Pro Person	Fr. 49.-
18.07.			
08.08.			
17.10.			



09.09.	Formel 1 in Monza	Fr. 175.-
	Fahrt & Stehplatz	

14.-17.11.	Agritechnica Hannover	Fr. 345.-
	Pro Person im DZ	

Fordern Sie die Einzelheiten über 033 821 62 32 an!

Aktiv gegen Kinderarbeit

Internationaler Weltladentag am 12. Mai 2007

Am Samstag, 12. Mai 2007 feiern die claro Läden den internationalen Weltladentag. Im Zentrum der Aktivitäten steht das Kind. Mit ihrer Kampagne weisen die claro Läden darauf hin, dass gerechte Produktionsbedingungen ohne Kinderarbeit nach wie vor eine Seltenheit sind. Nicht so bei claro fair trade.



Kinder regieren die Welt: vielleicht nicht heute, aber in Zukunft. Es sind diese Kinder, die einmal bestimmen werden, wie sich die Welt entwickelt. Dabei sind nicht nur Politikerinnen, Umweltexperten, Fachingenieure und Handelsspezialistinnen gefragt, sondern ganz allgemein bewusst denkende und handelnde Menschen. Denn schon die alltägliche Kaufhandlung zieht eine lange Reihe an Konsequenzen nach sich. Nur wer informiert ist, kann sich auch entscheiden.

Zurzeit arbeiten weltweit über 200 Millionen Kinder, um sich ihre Existenz zu sichern. Die internationale Arbeitsorganisation (ILO) geht davon aus, dass knapp 6 Millionen Kinder als Sklaven gehalten werden. Die Kinder werden von ihren Eltern verkauft und systematisch ausgebeutet. Die Arbeits- und Lebensbedingungen in den Produktions- und Verarbeitungsbetrieben sind zumeist katastrophal. Die Aussichten der Kinder auf bessere Arbeitsbedingungen oder Schulbildung bleiben vernichtend gering. Die NGO «Global Exchange» befürchtet gar, dass in Westafrika eine ganze Generation ohne Schulbildung heranwächst. Aber es gibt Alternativen. claro fair trade verpflichtet sich nicht nur auf die Einhaltung der ILO-Kon-

vention, die ausbeuterische Kinderarbeit verbietet, sondern setzt sich auch gezielt für die Förderung der Kinder ein. Selbstverständlich dürfen Kinder in die alltäglichen Arbeiten des elterlichen Betriebs eingebunden werden. Das ist in Ghana nicht anders als in der Schweiz. Die Produzentengruppen stehen aber dafür ein, dass ihren Kindern Schulbildung, Freizeit und nährstoffreiche Mahlzeiten zukommen. Eine Grundbedingung für selbstbestimmtes Handeln. Weitere Informationen erhalten Sie unter www.claro.ch

Lassen Sie sich und Ihre Kinder überraschen und besuchen Sie am Samstag, 12. Mai 2007, den claro Laden in Spiez oder unseren Stand am Spiezaktiv-Märit beim Bahnhof.

Verkauf von Setzlingen auch am Samstag, 19. Mai 2007, auf dem Kronenplatz



Cellulite?

Neu in der Schweiz

Neue Wege im Kampf gegen Cellulite mit Endermologie + BodyPlate, ergänzend mit basischer Ernährung Body Reset

Die Aare Praxis setzt mit jahrelanger Erfahrung als spezialisierte Praxis zur Bekämpfung der Cellulite neu die **BodyPlate** (entwickelt und bewährt als Trainingsgerät) als Ergänzung zu jeder Endermologie Behandlung ein. Die ausgewiesenen Behandlungserfolge werden damit ergänzt und entscheidend verbessert.

Weniger Behandlungen – geringere Kosten für die Kunden Grösste Erfolge im Kampf gegen Cellulite

Der Einsatz der BodyPlate vor jeder Endermologie Behandlung hilft die Bindung zwischen den unteren Hautschichten zu verringern. Mehr Bewegung zwischen den Gewebeschichten wird mit der nachfolgenden Endermologie Behandlung aktiviert. Die Durchblutung wird stark angeregt und die Bindung zwischen Fett- und Hautgewebe reduziert. Die **Wirkung jeder Endermologie Behandlung wird entscheidend erhöht**. Die Haut wird straffer und erscheint gesünder. Zudem fördern wir damit die natürliche Produktion des für Stabilität und Form der gesunden Haut verantwortlichen Strukturproteins Keratin. Die Haut wird straffer, was zu einem gesünderen Hautbild führt.



Neu BodyPlate



Neue Geräte



Neue Behandlung

Anlässlich des Besuches der Fachmesse COSMOPROF in Bologna wurde nach 20 Jahren Erfolg in der Bekämpfung der Cellulite die **neue Generation der LPG Endermologie Geräte vorgestellt**. Der Technologieschritt in der erfolgreichen Bekämpfung der Cellulite **für die nächsten Jahre** kommt als **Premiere** in der Aarepraxis zum Einsatz. Ab heute bieten wir die neue **Gesichtsbehandlung** an.

Sie sind jederzeit für eine unverbindliche Beratung willkommen.



Gabriela Haug
Kanalpromenade 1
Praxis Dr. med. K. Wegmüller
3800 Interlaken
033 822 23 24

GESUNDHEIT

SpitalThun-Simmental AG

Informationsabend der Geburtenabteilung im Spital Thun

UNICEF-Anerkennung «stillfreundliches Spital»

Freitag, 11. Mai 2007
19.00 bis 21.00 Uhr
Gemeinschaftsraum A5

Wir freuen uns, werdenden Eltern und andern Interessierten unsere geburtshilfliche Abteilung mit Familienzimmer und Frühstücksbuffet vorzustellen.



Erster Teil: Information über Geburt und Wochenbett
Stillen und das Neugeborene

Zweiter Teil: Besichtigung der Geburtenabteilung und der Gebärräume, Zeit für Fragen bei Kaffee und Kuchen



Anwesend sind ein/e Frauenarzt/ärztin, ein Kinderarzt, eine Hebamme, eine Wochenbettpflegende oder eine Stillberaterin.

r

r r r r
r ö r r
r ä

ür r r r r r
r r r r s

r

r

r r r
r r r
r r
r r
ö

r r r

BEAUTY OASE

ü r r

r r r
r r r r r r r r

Mai-Aktion



Elektro-Grill
Fr. 159.-
statt Fr. 199.-



Kühlschrank
Inhalt 17 l
Fr. 99.-
statt Fr. 199.-



ZIMMERMANN
HAUSHALT

ZIMMERMANN AG
Oberlandstrasse 3
3700 Spiez
Telefon 033 654 84 00

VERSCHIEDENES



EMPFOHLEN VON DER
KINDER- UND JUGENDARBEIT SPIEZ
WWW.KJAS.CH

Aktuelles Thema: «Stark durch Erziehung»

(Kampagne des Schweiz. Bundes für Elternbildung)

FemmesTISCHE, ein Präventionsprojekt von Spiez, Wimmis und Reutigen

Erziehende, Frauen und Männer, finden sich un-
gezwungen zusammen, um sich über Fragen von
Gesundheitsförderung, Erziehung und Rollen-
identität auszutauschen.

- *FemmesTISCHE* sind keine Stammtische. Sie wol-
len bewegen und öffnen.
- *FemmesTISCHE* stellen den Austausch in den
Vordergrund und informieren sachlich.

...für Erziehende

FemmesTISCHE bringen Erziehende zusammen, die
ihre soziale Kompetenz und Konfliktfähigkeit stär-
ken oder mehr über sich, das Verhalten von Kindern
und Jugendlichen wissen möchten. Im privaten
Rahmen können Erfahrungen ausgetauscht wer-
den, gemeinsam neue Wege gesucht und Anregun-
gen gefunden werden.

Die Idee

Eine Gastgeberin lädt 6–8 Personen aus ihrem Be-
kannntenkreis zu sich nach Hause ein. Eine Modera-
torin regt mittels eines Anspielvideos oder eines an-
dern Einstiegs zu selbst gewählten oder aktuellen
Themen wie Gesundheitsförderung, Erziehung oder
Sucht das Gespräch unter den Beteiligten an. Aus
der Diskussionsrunde findet sich meist eine neue
Gastgeberin und somit ein neuer *FemmesTISCH*.

**Aktuelles *FemmesTISCHE*-Thema: «Stark durch
Erziehung» (Kampagne des SBE).**

Umsetzung vor Ort

Der Standort *FemmesTISCHE* Spiez, Wimmis, Reu-

tigen wird 2007 finanziert von den Einwohnergemein-
den Spiez und Reutigen, von den reformierten
Kirchgemeinden Spiez, Wimmis und Reutigen und
von der katholischen Kirchgemeinde Spiez, Die Ge-
schäftsführung liegt bei der pro juventute, Bezirk
Niedersimmental.

Unsere Moderatorinnen...

...sind offene, kontaktfreudige Frauen, die sich
freuen, mit Ihnen in Verbindung zu treten:

- Barbara Abegglen Steiner, Blüemlimattweg 8
3700 Spiez, Tel. 033 654 88 79
- Renate Mader, Stutzstrasse 14, 3702 Hondrich
Tel. 033 657 06 74
- Gabriela Deubelbeiss, Haselmuus, 3702 Hondrich
Tel. 033 654 49 36
- Elisabeth Sopranetti, Gheiweg 87, 3646 Einigen
Tel. 033 654 04 56
- Susanne Barben-Schild, Chrümigstr. 17
3752 Wimmis, Tel. 033 657 27 70

**Gesucht: Für die Gemeinde Spiez und Reutigen
suchen wir noch je eine Moderatorin!**

Projektleitung:

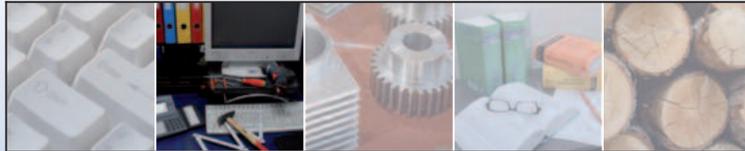
Christine Furer-Hadorn, Hübeli 13, 3647 Reutigen,
Tel. 033 657 11 63, E-Mail: chr.furer@bluewin.ch

FemmesTISCHE.

Das Projekt für mehr Lebensqualität, das infor-
miert, vernetzt und Spass macht.



Mein Bildungspunkt!



Weiterbildung? Ihr nächster Schritt

Sachbearbeiterin/ Sachbearbeiter Rechnungswesen

Kurse ab 15. Oktober 2007

Informationsabend bzi-Interlaken

Montag, 7. Mai 2007, 19.00–20.00
Obere Bönigstrasse 21, 3800 Interlaken, Zimmer E-15

www.bzi-interlaken.ch oder Telefon 033 828 11 07

Informationen zu weiteren
Lehrgängen im Bereich
Wirtschaft und Verwaltung:

Bildungszentrum Interlaken bzi
Obere Bönigstrasse 21
3800 Interlaken
Tel. 033 828 11 07
weiterbildung@bzi-interlaken.ch



KINDER | KULTUR



protave

Intensiverlebnisse für die Sinne ... Lernen wie von selbst!

Dass Kinder gern in Bewegung sind, erleben wir jeden Tag. Durch eine gezielte Wahrnehmungsförderung mit allen Sinnen bekommen Kinder die Möglichkeit, die Welt differenzierter wahrzunehmen.

Das Kind erwirbt durch eine Vielfalt an Bewegungsmöglichkeiten, durch Veränderung der Erfahrungswelt, ein intelligentes Verhalten – es lernt. Begeisterung, Motivation und Neugier am Lernen werden geweckt.

Kinder individuell begleiten
Einzel-, Zweier- oder Viererunterricht
Förder- oder Lerneinheit dauert 50 Min.
Abklärung und Beratung bei Lernproblemen

Förderverein für Kinder mit Wahrnehmungs-
und Lernschwierigkeiten

Marianne Oesch, Arvenweg 4, 3600 Thun
Tel. 033 335 07 15, Mobile 079 382 09 00
protave@bluewin.ch, www.protave.ch

Für alles Elektrische.



SH Elektro Telematik GmbH

Bernhard Schaller & Thomas Heldner
Gygerweg 16, 3700 Spiez
Fon 033 650 14 40, Fax 033 650 14 41
info@sh-elektro.ch, www.sh-elektro.ch



Speizer
Agenda 21

Philokafi

Sonntag, 6. Mai 2007: Braucht es eine neue Askese?



11.15 Uhr, im DorfHus

Bistro KafiSatz/DorfHus

Spiezbergstrasse 3, ab 10.30 Uhr offen

Brennende Fragen der Zeit und des eigenen Lebens
in ungezwungener offener Kaffeehausatmosphäre
gemeinsam diskutieren.

Ein Projekt der  Speizer
Agenda 21

z'BÄRG

Wege zum Alpkäse
BAND 6

IN DER ALPENREGION

Ernst Roth
Beat Straubhaar

Subskription bis Mitte Juni 2007
Fr. 39.– statt 49.–

**80 Käsealpen
zwischen Brienz und Grimsel
sowie Nachträge anderer Gebiete**

**Ein Wanderbegleiter für
Alp- und Käseliebhaber**

BESTELLUNG

Bitte senden Sie mir aus der Serie «Wege zum Alpkäse»

- _____ «z'Bärg in der Alpenregion», Bd. 6, zum Preis von Fr. 39.– + Versandkosten (lieferbar ab Mitte Juni 2007)
- _____ «z'Bärg im Saanenland», Bd. 5, zum Preis von Fr. 49.– + Versandkosten
- _____ «z'Bärg im Obersimmental», Bd. 4, zum Preis von Fr. 49.– + Versandkosten
- _____ «z'Bärg im Frutigland», Bd. 3, zum Preis von Fr. 49.– + Versandkosten
- _____ «z'Bärg im Amt Interlaken», Bd. 2, zum Preis von Fr. 49.– + Versandkosten
- _____ «z'Bärg in den Ämtern Signau, Thun und Niderrsimmental», Bd. 1, zum Preis von Fr. 49.– + Versandkosten
alle Preis inkl. MwSt.

Name _____

Adresse _____

PLZ/Ort _____

Bestellung bei Verlag Weber AG, Gwattstrasse 125, 3645 Thun/Gwatt
Tel. 033 336 55 55, Fax 033 336 55 56, www.weberag.ch/shop

Der Wanderbegleiter «z'Bärg – in der Alpenregion» aus der Serie «Wege zum Alpkäse» ermöglicht Bekanntheit mit Landschaften, Menschen und Tieren auf den Alpen zwischen Brienz und Grimsel sowie Nachträge anderer Gebiete.

Er liefert eine Fülle von Daten der 41 beschriebenen Alpen und ihrer 80 Sennten, gibt Auskunft über deren genauen Standort, über Eigentümer, Bewirtschafter und übriges Alppersonal des Sommers 2006 sowie über die Käse- und Spezialitätenproduktion.

Format 140x210 mm,
384 Seiten, über 1000 farbigen
Fotos und Kartenausschnitten.

POLITIK



Spiezer
Agenda 21

Bistro politique Regionalkonferenzen

Vortrag und Diskussion zur Abstimmungsvorlage

Umsetzung der Strategie für
Agglomerationen und regionale
Zusammenarbeit (Regionalkonferenzen)

Donnerstag, 24. Mai 2007
20.00 Uhr
DorfHus Spiez

Referent

Herr Christoph Miesch
Vorsteher des Amtes für Gemeinden
und Raumordnung

Eintritt frei

Bistro politique wird unterstützt von:
EVP Spiez, EDU Spiez, FdP Spiez, FS Spiez,
GFL Spiez, Junge Liste Spiez, SP Spiez,
SVP Spiez, Frauenforum Spiez

Gemäss Aktionsplan der Spiezer Agenda 21 werden unter dem Titel Bistro politique regelmässig Politrunden, Vorträge, Streitgespräche und Informationsabende durchgeführt. Diese Anlässe sollen zu einem Gesprächsforum zwischen den politischen Behörden, der Verwaltung und interessierten Bürgerinnen und Bürgern werden.

Ein Projekt der  Spiezer
Agenda 21

Diplom-Lehrgänge

Klassische Massage, Fussreflexzonenmassage, Akupunktmassage und Lymphdrainage

Breites Weiterbildungs- und Kursangebot naturheilkundlicher Therapieverfahren

Verlangen Sie die Unterlagen oder besuchen Sie uns im Internet unter: www.bodyfeet.ch



Aarestr. 30 Bahnhofstr. 94 Tiefenastr. 2
3600 Thun 5000 Aarau 8640 Rapperswil
Tel. 033 222 23 23 Tel. 062 823 83 83 Tel. 055 210 36 56

Anneler Ofenbau + Plattenbeläge

eidg. dipl. seit 1959

Kachelöfen, Cheminée, Kamine, Holz- und Oelöfen, Sibir-Heizungen, Kochherde, Cheminée- und Specksteinöfen, Plattenbeläge, Reparaturen

Dürrenbühlweg 9, 3700 Spiez
Tel. 033 654 73 34/033 654 33 43

avK
Andreas von Känel

• Architektur • Bauleitung • Liegenschaftsschätzung

Planungsbüro • General-Guisanstrasse 31B • 3700 Spiez
Tel. 033 654 45 11 • Fax 033 654 45 12 • a.v.kaenel@gmx.net

Urs Liebi

Auto- und Bootssattlerei
Sonnenstoren

Gygerweg 16
3700 Spiezwiler

Telefon 033 654 50 60
Telefax 033 654 50 68
Natel 079 656 50 60
Internet www.liebi.ch
E-Mail info@liebi.ch

Heizöl aeberhard

Brennstoffe

Nachfolger Hadorn & Cie GmbH
3664 Burgstein BE
Telefon 033 654 16 16

OESCH Nachfolger B. Baumann

Ihr Schreiner

Spiezstrasse 25
3645 Gwatt
033 336 40 30

Innenausbau • Möbel • Reparaturen

marty AG

Eidg. dipl. Gipser- und Malermeister

Thunstrasse 40
3700 Spiez
Telefon 033 654 13 21
Fax 033 654 51 21

zbinden ag bauelemente

Gewerbezone Bahnhof Nord
3752 Wimmis
033 657 20 20 Telefon
033 657 20 22 Fax
info@zbinden-ag.ch
www.zbinden-ag.ch

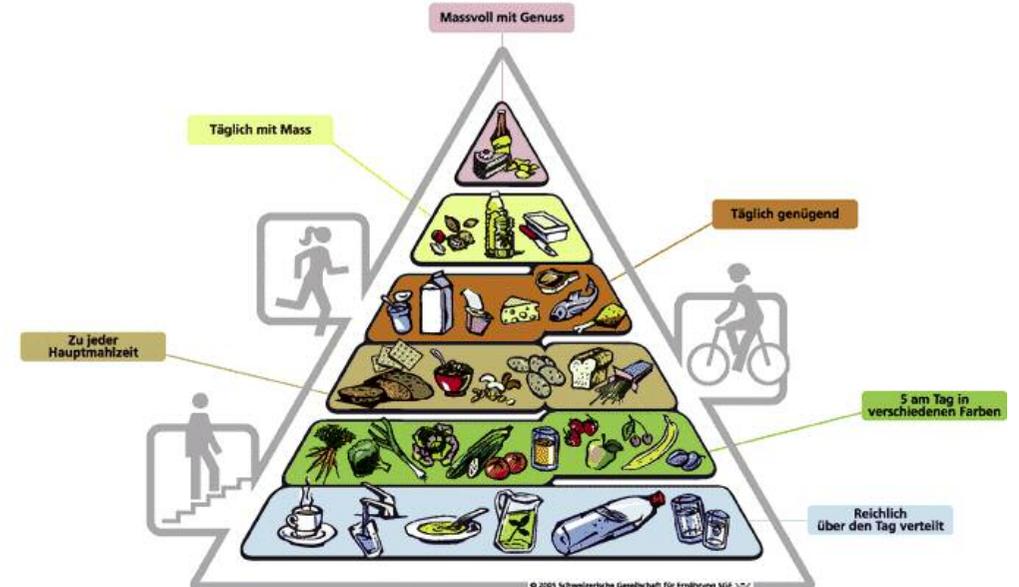
• Türen • Zargen • Fenster • Tore
Ausstellung und grosses Occasionslager

VERSCHIEDENES



Spiezer
Agenda 21

Lebensmittelpyramide



Die Form der Lebensmittelpyramide spricht für sich. Wichtig ist, dass die Nahrung vielseitig und abwechslungsreich ist, damit die Nahrungsmittelbilanz im wöchentlichen Durchschnitt stimmt und dass die Nahrungsmittel achtsam und sorgfältig zubereitet werden.

Arbeitsgruppe Gesundheit
der Spiezer Agenda 21

Ein Projekt der



Spiezer
Agenda 21

11 JAHRE LAIMER'S

Wir erledigen für Sie sämtliche Arbeiten wie:

- Malerarbeiten innen und aussen
- Gips- und Verputzarbeiten
- Leichtbauwände wie Fermacell, Gipskarton usw.
- Sämtliche Kundenmaurer Arbeiten
- Ausbrucharbeiten sowie Entsorgung derselben

Wir sind gespannt auf Ihre Wünsche, Ideen und Anregungen und freuen uns auf eine gute Zusammenarbeit.



Stutz 2 3700 Spiez Tel. 033 655 01 80

Florian DUBACH

Fahrschule

Hondrichstr. 41
033 654 57 19
3700 Spiez

Günstig und schnell zur Auto- und Töffprüfung

**Ruf an:
079 414 70 70**

Gesundes und dauerhaftes Abnehmen! mit ParaMediForm



Es braucht nicht viel: Ihren Willen, unsere professionelle Betreuung und die persönliche Stoffwechsellypisierung von ParaMediForm!

- Einfache Zubereitung für die ganze Familie
- Genügend und vielseitiges Essen
- Ohne abwägen und Kalorienzählen
- Die Möglichkeit, auch auswärts zu essen

Rufen Sie uns an – ein erstes Gespräch ist kostenlos und unverbindlich!

Von Ärzten empfohlen



Institut für Gesundheit und Wohlbefinden

ParaMediForm Sarah Kurz	Krattigstrasse 31 3700 Spiez 033 654 64 65	Dorfmatstrasse 12 3800 Unterseen 033 654 64 65
-------------------------	--	--

Schlank werden. Schlank sein. Schlank bleiben.

FDP
Wir Liberalen.

Gemeindepolitik? – FDP Spiez!

Für Spiezer Frauen:

weil für uns Beruf und Familie kein Widerspruch sind.

Für Spiezer Familien:

weil es gute Schulen, Betreuungsangebote und eine Tagesschule Spiez braucht.

Für Junge Spiezer:

weil wir nicht weiter auf Kosten der jungen Generation leben wollen.

Für Spiezer Steuerzahler:

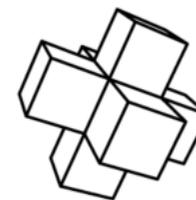
weil wir ihr Geld sinnvoll und sparsam ausgeben.

Für Spiezer Unternehmer:

weil wir bürokratische Hindernisse abbauen wollen.

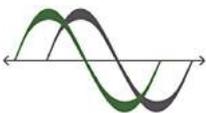
Für freiheitsliebende Spiezer

Weil wir an Eigenverantwortung und an einen schlanken Staat glauben.



Machen Sie mit und werden Sie Mitglied!
Es ist spannender als Sie denken!

www.fdp-spiez.ch
Postfach 101
3700 Spiez



Wir wollen, dass Sie es schaffen!
ANTI-RAUCHERTHERAPIE

Sie würden gerne aufhören?
 Mit Hilfe der BIORESONANZTHERAPIE* haben Sie die Chance, es zu schaffen!
 Ohne Nebenwirkungen und Entzugserscheinungen.
 *(4 Behandlungen)

B. + M. Frischknecht
 Dipl. Physiotherapeuten SPV
 Seestrasse 34, 3700 Spiez

Tel. 033 654 67 67



Uferschutzplanung Nr. 8, Einigen Urnenabstimmung

Öffentliche Begehung am Donnerstag, 24. Mai 2007



Qualität zu fairen Preisen
5% Frühlingsrabatt

*grosse küchen-
 ausstellung!*

chr.rubin-küchen ag

tel. 033 654 91 91

**Ein Vergleichsangebot
 lohnt sich auf jeden Fall!**



Nussbaum
 Bernhard Nussbaum
 Schlüsselmatteweg 15, 3700 Spiez
 Mobile 079 613 56 63, Tel. 033 654 62 19

Umgebungsarbeiten
Biotopbau
Unterhaltsarbeiten
Natursteinmauern
Bepflanzungen



THOMAS RUBIN
 SPIEZER BESTATTUNGSDIENST

Bestatter mit eidg. Fachausweis, Verbandsmitglied

Wir beraten Sie gerne nach telefonischer Vereinbarung
 bei Ihnen zu Hause oder an der
 Seestrasse 34 · 3700 Spiez · **Telefon 033 654 40 50**

www.thomasrubin-bestattungen.ch



Daniel Abegglen, Stefan Willen, Rose-Marie Ruprecht,
 Daniel Lochbrunner und Thomas Rubin

Die SP Spiez lädt alle interessierte Bürgerinnen und Bürger der Bäuert Einigen und der übrigen Gemeinde Spiez zu einer öffentlichen Orientierung und Begehung des am 15./17. Juni 2007 zur Abstimmung anstehenden Teilstückes (Weekendweg-Tellergut) in Einigen ein.

Ab 20.00 Uhr findet im Hirschen die Parteiversammlung der SP Spiez für Parteimitglieder statt. Bürgerinnen und Bürger, die Interesse an unserer Tätigkeit haben, sind als Gäste der Versammlung herzlich willkommen.

Treffpunkt 18.45 Uhr, Bushaltestelle Einigen

Bus
 Spiez Bahnhof ab: 18.37 Einigen Post an: 18.45
 Gwattzentrum ab: 18.44 Einigen Post an: 18:45

**Leitung durch den Gemeindepräsidenten
 Franz Arnold**

Das Präsidium:
 Joachim Nelles Co-Präsident
 Irma Grandjean Co-Präsidentin

Anschliessend sind alle Teilnehmenden zum Apéro im Restaurant Hirschen in Einigen eingeladen.

Ein Thriller...

für jeden Griller!

Ist die neue Generation von Gas-Grills – keine Rückzündung.

Besuchen Sie unsere Grill-Ausstellung
Auf Wunsch wird Ihr Grill auch montiert!

Lassen Sie sich von uns beraten!

«Wir sind die Gas-Profis!»

- Grüncontainer
- Grosses Farbsortiment
- Ballon-Gas und Ballone



Oberlandstrasse 18, 3700 Spiez
Telefon 033 654 34 54

Lötschberg-Metzg

FRITZ STUCKI

FLEISCH, WURST UND PARTYSERVICE
3700 Spiez Telefon 033 654 77 70

Grillplausch aus der Metzgerei

- Kräutersteak als Grillhit
- Schweins-Koteletten gefüllt
- Schwingersteak mit Speck
- Pouletschenkeli gefüllt
- Schlemmerspiessli mit Gemüse
- Metzgerspiessli mit Bratspeck

Mit bester Empfehlung, Ihr Metzgermeister
Fam. F. Stucki & Mitarbeiter

«Es gäbigs Dorf»

«E läbigi Metzg»

Jetzt geisch zum Fritz

i d'Lötschberg-Metzg



Frühjahrspflege für
Ihren Garten!

Rasensanierung
Pflanzarbeiten



Ziegler Gartengestaltung

Höhenstrasse 29, 3646 Einigen
Tel. 033 650 10 21, Fax 033 650 10 22
E-Mail: info@ziegler-gartengestaltung.ch
www.ziegler-gartengestaltung.ch

Gesucht:
Revisionsexperte für
Aktiengesellschaft,
Genossenschaft
oder
Stiftung?

KWTag.ch

Kanzlei für Wirtschaftsprüfung & Treuhand AG

Roggernweg 14
3646 Einigen

033 654 40 70
www.kwttag.ch
mail@kwttag.ch

Mitglied: Schweizerischer Treuhänder-Verband **STV|USF**
Inhaber: Hans Peter Friedli,
Dipl. Wirtschaftsprüfer, Privatmitglied der **TREUHAND-KAMMER**

SPORT



WWW.TURNENSPIEZ.CH

MTV Spiez bewegt – Mai bis Okt. 2007 Eine Aktion der Spiezer Männerturner

Damit Kinder in Kolumbien eine Zukunft haben

Einzelportler, Gruppen, Vereine, Schulen, Politische Parteien und Firmen sind freundlich eingeladen, mit eigenen Ideen und Aktivitäten unsere Aktion zu unterstützen.

Das Angebot des MTV Spiez
(auch Damen sind herzlich willkommen)

Dienstag, 8. Mai, Nordic Walking Treff
09.00 oder 18.00 Uhr TH Dürrenbühl

Mai bis Oktober – Nordic Walking Touren
Kommen Sie mit uns auf einige der schönsten Routen von Spiez und Umgebung (Diemtigtal und Simmental)



Hogar Bambi Darien

Ganz Spiez wandert, walkt, joggt, radelt, schwimmt oder spielt zugunsten von Hogar Bambi Darien!



Anforderungen

Technik Nordic Walking bekannt, persönliche Ausrüstung. Dauer je nach Anlass zwischen 1 1/2 bis 3 Std. inkl. Mobilisieren, ev. Kräftigen und Dehnen. Tempo sportlich.

Versicherung ist Sache der Teilnehmer. Der MTV lehnt jede Haftung für Unfälle, Schadenfälle oder Diebstahl ab.

Spenden (Kässeli)

Für Anlässe des MTV: Freiwillige Barspenden. Für alle andern Aktivitäten oder Beiträge mit Einzahlungsschein
AEK Thun, PC 30-38118-3, Kto. 18 6690 0014 5
Jeder gespendete Franken geht an das Hilfswerk!

Auskunft/Anmeldung

Zu Kontrollzwecken und zur Koordination ist eine Anmeldung für die Anlässe des MTV, wie für andere geplante Events von Gruppen oder Vereinen unbedingt erforderlich.

Leiter MTV Spiez, 033 654 52 45,
f-neukomm@bluewin.ch



WWW.TURNENSPIEZ.CH

JUTU Spiez – Tolle Resultate

Unihockeyspieltage in Thun

Zum 17. Mal führte der TV Allmendingen am 17./18. März die TBO-Unihockeyspieltage durch und erfreute sich wie jedes Jahr an einer regen Beteiligung.

Die Jugendriege Spiez war mit fünf Mannschaften vertreten und sorgte wie immer für gute Stimmung und gute Leistungen.

Das Team Spiez I der jüngeren Teilnehmer am Samstag qualifizierte sich knapp für die Viertelfinals und klassierte sich schliesslich auf dem guten 8. Rang. Noch erfolgreicher schnitt das Team mit Linda Wyss, Corinne Gasser, Jonas Schäfer, Julien Schärler und Tobias Liechi ab. Ohne eine Niederlage einzustecken, zogen sie ins Finale ein und gewannen den begehrten Pokal nach einem spannenden und emotional hoch geladenen Spiel im Penaltyschiessen.

Am Sonntag traten die Spiezer mit drei Mannschaften an, darunter auch ein reines Frauenteam. Die acht Frauen kämpften mit viel Herzblut, schieden aber dennoch sieglos schon in den Gruppenspielen aus. Viel Pech hatte das zweite Spiezer Team. In einer starken Gruppe hatten sie gegen die zum Teil körperlich überlegenen Gegner ein schweres Los, konnten aber dennoch einmal als Sieger vom Platz. Die Qualifikation für die Finalspiele erreichten sie aber nicht. Das dritte Team überstand die Gruppen-



Stolze Gewinner der Kategorie II.
(Hinten v.l.: Linda, Julien, Jonas, Vorne: Corinne, Tobias)

spiele ohne Niederlage und qualifizierte sich auch fürs Halbfinale. Die Titelverteidiger aus Krattigen stoppten den Siegeszug der Spiezer, so dass der Traum vom ersten Rang zerplatzte. Die Enttäuschung war so gross, dass auch das Spiel um Platz drei verloren ging und die Spiezer das Turnier auf Rang vier beendeten.

Gymnastiktesttag Jugend

Am 25. März 2007 reisten 24 Turnerinnen der Ju-Gym Gruppe Spiez nach Matten zur Testabnahme. Es war ein durchwegs erfreulicher Anlass, alle Turnerinnen konnten die Auszeichnung für den bestandenen Test entgegennehmen, Bravo!

3. Klasse, Test 1 mit unkonventionellem Handgerät, 4. + 5. Klasse, Test 2 mit Stab

Das viele Üben hat sich gelohnt. Der Gymnastiktesttag 2007 war für die Turnerinnen und Leiterinnen ein erfolgreicher Tag mit unvergesslichen Momenten, die in bester Erinnerung bleiben werden. Wir gratulieren allen Mädchen ganz herzlich zu den tollen Leistungen. Macht weiter so!

Die Leiterinnen



WWW.TURNENSPIEZ.CH

Das Spiezer Jugendturnen in Tenero: Im Zeichen des Sports

Bereits zum 22. Mal in Folge wurden in Tenero die jungen und sportlichen Spiezer/innen am Ufer des Lago Maggiore auf die Wettkampfsaison vorbereitet. Fünfunddreissig Leiterinnen und Leiter standen während einer Woche im freiwilligen Einsatz, um den Teilnehmern ein intensives, wettkampforientiertes aber auch spannendes und abwechslungsreiches Programm zu bieten.



Die Ruhe vor dem Sturm:
Besichtigung des Hindernislaufes vom Teneroathlon

Ein Höhepunkt der Woche bildete der so genannte Teneroathlon vom Mittwoch. Ein Gruppenwettkampf, bei dem an verschiedenen Posten Denk- und Wettspiele bestmöglich absolviert werden sollten. Als krönender Abschluss wartete ein Stafettenlauf, welcher über Mauern, unter Brücken, durch Schlamm und sogar durch den See führte (Bild). Den Nachmittag verbrachten dann die meisten Teilnehmer im nahen Locarno bei Gelati und Shopping. «Wir haben die Trainingsziele erreicht!», lautete am Ende der Woche der Tenor unter den Leiterinnen und Leitern. Schliesslich haben die Kinder und Jugendlichen vollen Einsatz gezeigt und waren jeden Morgen motiviert, ihr Bestes zu geben – trotz den

Strapazen des Vortages. So kämpften die Leichtathleten bis zum letzten Meter der Finnenbahn um Sekunden, die Geräteturner sprangen Salti um Salti auf ihrem neuen Air-Track (eine grosse Luftmatratze, auf welcher man vor allem Flugelemente trainieren kann), die Volleyballer tauchten nach jedem Ball und zu moderner Tanzmusik bewegten sich die «JuGym» im immer besseren, perfektionierten Rhythmus.

Bis zur letzten Minute war auch der Hauptverantwortliche für das Tenerolager 2007, Heinz Maibach, gefordert. Schliesslich mussten hundert Teilnehmer, die Leitpersonen, die Zentrums-Verwaltung und die ganze Administration unter einen Hut gebracht werden. Entsprechend zufrieden sein Gesicht, nach einer erfolgreichen Woche ohne gravierende Zwischenfälle.

15 Jahre JUTU Spiez

2007 wird das JUTU Spiez 15 Jahre alt. Zur Jubiläumsfeier werden die turnerischen Fähigkeiten der JUTUler einmal anders präsentiert:

Manege frei für unsere Akrobaten, Clowns, Raubtierbändiger etc.

In der Woche vom 4. – 9. Juni gastiert der Zirkus Harlekin in der Bucht Spiez. Die JUTUler werden zusammen mit den Akrobaten trainieren und ein Programm gestalten, welches am Samstag 9. Juni 2007 in einer Nachmittags- und einer Abendvorstellung präsentiert wird.

Nähere Infos werden in den nächsten Wochen folgen.

Garage **SchneiterAG**

Ihre offizielle Vertretung
für Spiez und Umgebung



OPEL



DAIHATSU



Thunstrasse 25 • 3700 Spiez

Tel. 033 654 55 55

Inhaber: Schneiter H.R. / Bettschen Beat
www.schneiterag.ch

Panorama

Gourmet-Restaurant Teigwaren-Manufaktur Hausprodukte

Der Lenz ist da!

Ab Mittwoch, 11. April bis
Sonntag, 27. Mai 2007
servieren wir Ihnen die
ersten Frühlingsboten...

Jeweils ab 18.30h bieten
wir Ihnen
ein 4-Gang Spargelmenu
an.

D. & L. Rindisbacher 3703 Aeschiried
www.restaurantpanorama.ch 033 654 29 73

Montag & Dienstag Ruhetag

2007
20 Jahre!

Radio BeO
www.radiobeo.ch

Das grosse
BeO-Single-Treffen
7. Mai bis 1. Juni 2007

Möchtest Du Dein Single-Dasein beenden?
Radio BeO machts möglich!

Weitere Informationen unter
www.radiobeo.ch oder

033 888 88 10
88.8 / 95.9 MHz

► **Schneller im Internet** ◀

ohne Telefonblockierung
mit einem

ISDN+ADSL

oder einem

regas hispeed

Regionalantennen-Anschluss

Offerte und Ausführung



H.U. ZURBRÜGG
Elektrounternehmung
Tel. 033 655 30 30 Fax 033 655 30 33
3702 HONDRICH

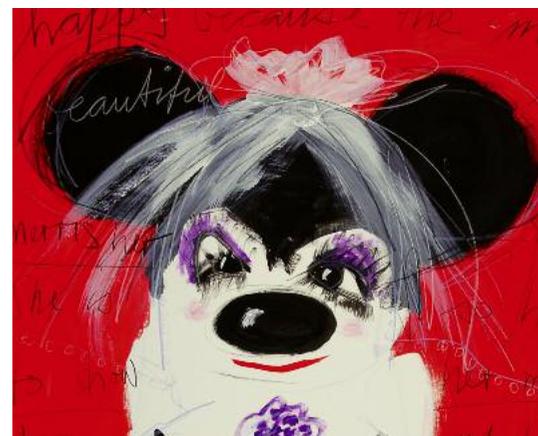
KULTUR



GALERIE KUNSTSAMMLUNG
UNTERSEEN

Kunstaussstellung

5. Mai – 26. Mai



ann lee

Multimediakünstlerin
Bilder, Bücher, Film

Vernissage:

Samstag, 5. Mai 2007, 17.00 Uhr

Begrüssung: Sue Testi, Präsidentin KSU

Interview mit ann lee und Stefanie Senn

ca. 17.30 Uhr Film **«Leidenschaft»**: Filmisches
Portrait der zwei Künstlerinnen von ann lee

Spezialanlass:

Schlemmen mit ann lee

Freitag, 11. Mai 2007, 18.00 Uhr

Infos und Reservation an der Vernissage



Stefanie Senn

Objekt-Aktionskünstlerin
Installationen, Objekte

GALERIE KUNSTSAMMLUNG UNTERSEEN
Dachstock Stadthaus, Untere Gasse 2
3800 Unterseen/Interlaken

Öffnungszeiten:

Dienstag bis Samstag: 15.00 bis 18.00 Uhr

Donnerstag durchgehend: 15.00 bis 20.00 Uhr

Sonntag: 10.00 bis 12.00 und 15.00 bis 18.00 Uhr



Aus- und Weiterbildung

9. und 10. Schuljahr Real und Sek

- Obligatorische Schulzeit optimal nutzen
- Berufswahl und Berufsvorbereitung mit individueller Fächerwahl
- Mittelschulvorbereitung

Handel und Hotelhandel

- 1-jährige Ausbildung (KV-Vorbereitung)
- 2-jährige Ausbildung Hotelsekretärin
- 3-jährige KV-Lehre mit eidg. Fähigkeitszeugnis

Erwachsenenbildung

- kaufmännische Lehrgänge
Bürofachdiplom und Handelsdiplom VSH
- med. Sachbearbeiter/in, Arztsekretärin
- kaufm. Führungslehrgang für Gesundheits- und Medizinalberufe
- Computerkurse ECDL



Telefon 033 655 50 30

www.noss-spiez.ch



Heiniger's Gartenteam

Christian Heiniger
Industriestrasse
Postfach 484 · 3700 Spiez
Tel./Fax 033 654 61 27
Natel 079 656 20 42

Jetzt aktuell:

Rasenpflege



Gartenpflege · Umänderungen · Pflanzungen · Beratung · Neuanlagen

TOURISMUS

SPIEZ TOURISMUS

Sagen
am Tatort...

Piet – die Spiezer Rundgänge der andern Art

Neu: Frauenschicksale

Wir begegnen fünf Spiezer Frauen aus der ersten Hälfte des letzten Jahrhunderts:

- der Hebamme • der alten Magd • der Rebarbeiterin • der Auswanderin • der Unternehmerin

Daten

Sa 05.05., 10.00 Uhr	So 05.08., 10.30 Uhr
Mo 28.05., 10.00 Uhr*	So 02.09., 10.30 Uhr
So 01.07., 10.30 Uhr	Mo 01.10., 09.30 Uhr

Treffpunkte

Frauenschicksale	Parkplatz unter Neubau Krankenhaus Spiez, Asylstrasse
Kraftplätze	Parkplatz Infocenter am Bahnhof
Sagen Schloss	Buswendeplatz Bucht Spiez, neben Pintli, für Gehbehinderte am 2.7. Haupteingang Schloss
Sagen Bürg	Kreuzung Oberlandstrasse/Bürgstrasse

Neu: Kraftplätze in und um Spiez, von Einigen bis Faulensee

Daten

So 06.05., 11.00 Uhr	Mi 08.08., 09.30 Uhr
Sa 26.05., 09.30 Uhr*	Mi 22.08., 18.00 Uhr
Mi 13.06., 09.30 Uhr	Sa 01.09., 09.30 Uhr
Mi 27.06., 18.00 Uhr	Mi 12.09., 09.30 Uhr
Sa 30.06., 09.30 Uhr	Mi 26.09., 18.00 Uhr
Mi 11.07., 09.30 Uhr	Mo 01.10., 17.00 Uhr
Mi 25.07., 18.00 Uhr	

Sagen am Tatort I Bucht – Schloss – Spiezberg

Daten

Mo 28.05., 17.00 Uhr*	So 05.08., 17.00 Uhr
So 01.07., 18.00 Uhr	Sa 29.09., 09.30 Uhr
Mo 02.07., 14.00 Uhr	für Gehbehinderte

Sagen am Tatort II – Bürg

Daten

So 27.05., 17.30 Uhr*	So 02.09., 17.00 Uhr
Fr 29.06., 19.00 Uhr	So 30.09., 09.30 Uhr
Mo 06.08., 18.00 Uhr	* Pfingstwochenende

Informationen

Anmeldung unbedingt erforderlich!
Eva Frei, Musikerin, Sagen- und Gschichtewyb
Tel. 033 655 05 66, eva.frei@bluewin.ch
www.eva-frei.ch/piet
Kosten: Erwachsene Fr. 20.–,
1. Kind (6–16 J.) Fr. 10.– alle weiteren gratis.
Dauer jeweils ca. 2 bis 2 1/2 Stunden.
Versicherung ist Sache der Teilnehmer.
Weitere Daten für Gruppen auf Anfrage.



Diese Seite wurde gesponsert von Zimmermann AG, Spiez

Seit
1986



“Wir kleiden Ihre Böden”
Teppich
Bodenbeläge
Parkett

www.aldegaspieziell.ch

3700 Spiez 033 654 23 66

werner



furere

Schmiede, Schlosserei
Metallbau, Konstruktionen

3700 Spiez, Industriestrasse
Tel. 033 654 31 14, Fax 033 654 26 57
werner.furer@hispeed.ch

b bircher
 natursteinarbeiten
 keramische plattenbeläge

sonnenrain 11, 3700 spiez
www.bircher-co.ch

Telefon 033 654 24 24
 Telefax 033 655 04 65

PC Schulung für Neulinge und Fortgeschrittene
 Privatstunden, Microsoft Office, Internet
 Access Datenbankentwicklung
 Beratung und Installationen
 Internetlösungen



Doris Glogger
 Chanderbrügg 8, 3645 Gwatt
 Tel. 033 336 36 75, Fax 033 336 37 43
 E-Mail: info@edv-glogger.ch / www.edv-glogger.ch



Heizöl, Dieselöl, Benzin,
 Kohlen, Briketts,
 Brenn- und Cheminéeholz

Mineralwasser,
 Bier, Weine,
 Frucht- und Obstsaften,
 Spirituosen
 Getränkemarkt

RUBIN SPIEZ

Rubin AG Bahnhofstr. 6 3700 Spiez Tel. 033 654 30 60
www.rubin-ag.ch info@rubin-ag.ch Fax 033 654 17 47

popnet
 e-solutions



Seestrass
 www.popn
 info@pop
 Tel. 033

Ihr Partne

Hermann Schuhmacher
Bauspenglerei Spiez

Spenglerarbeiten
 Bedachungen
 Blitzschutzanlagen

Lattigen, 3700 Spiez
 Telefon 033 654 76 47
 Simmenfluhstrasse 7a, 3752 Wimmis
www.spenglerei-schuhmacher.ch

ARTEMIS
 Schule & Beratung
 für Mensch & Tier



Aufstellungsarbeit mit Tieren
 22./23. Juni 2007 in Uttigen

Bei Problemen oder Krankheiten
 unserer Tiere kann diese Methode
 grosse Hilfe und Einsicht bringen.

Infos unter 033 654 55 00
 oder www.artemis-artemis.ch

Schneider
HausTechnik AG
 Sanitär/Heizung

Hondrichstrasse 15 • Postfach 286 • 3700 Spiez
 Tel. 033 654 27 20 • Fax 033 654 76 20
schneider.haustechnikag@bluewin.ch

- Wasch- und - Geschirrspülautomaten • Solaranlagen
- Wärmepumpen • Kaminsanierung • Cheminéeöfen
- Planungen • Ausführung • Service
- Reparaturdienste • Unverbindliche Projektierung



ZURBUCHEN
 HOLZBAU UND SÄGEREI AG

3702 HONDRICH TEL.033 6546740

SPIEZ TOURISMUS

Spiezer Zügli: 13. Mai bis 30. September 2007



Kulinarisches Zügli

Das Spiezer Zügli nimmt Sie mit auf eine kulinarische Exkursion durch Spiez. An den verschiedenen Stationen werden Sie mit Apéro, Vorspeise, Hauptgang und Dessert verwöhnt.

Wann:

1. Juni, 6. Juli, 3. August und 7. September

Treffpunkt:

18.30 Uhr Spiez Tourismus, nur auf Voranmeldung

Kosten:

Fr. 65.- (exkl. Getränke) für Erwachsene, Kinder bis 11 Jahre Fr. 25.-.

Extrafahrten

Das Zügli kann ausserhalb des Fahrplanes für Extrafahrten (Geburtstag, Konfirmation, Hochzeit, Klassenzusammenkunft etc.) gebucht werden. Das Zügli hat Platz für 54 Personen und kostet pro Stunde Fr. 200.-.

Informationen und Buchungen:

Spiez Tourismus
 Postfach 357
 3700 Spiez
 Telefon 033 655 90 00
spiez@thunersee.ch

Spiez ohne Spiezer Zügli wäre undenkbar. Das blaue Zügli hat mittlerweile auch nostalgischen Wert. Neben den herkömmlichen Kursfahrten, die vom Sonntag bis Freitag von 13.45 bis 18.00 Uhr kursieren, hat das Zügli auch während der Saison 2007 einige Highlights und Spezialfahrten zu bieten. Wir freuen uns, Sie bald als unsere Passagiere begrüßen zu dürfen!

MärliZügli

Wann/Wo:

Jeden Mittwoch, 13.50 Uhr ab Bucht-Kiosk

Kosten: Fr. 1.-/Kind, Fr. 3.-/Erwachsene

Fabelhafte Rundfahrt

1 Rundfahrt mit dem Spiezer Zügli inkl. Eintritt Minigolf und Freibad und 1 Glace.

Wann:

13. Mai bis 30. September während den offiziellen Kursen

Kosten: Fr. 5.-/Kind, Fr. 12.-/Erwachsene

Im DorfHus



Oldies Disco: Unsterbliche Klänge, heisse Rhythmen! Samstag, 12. Mai

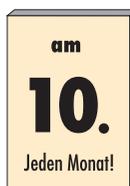
Die beliebte Oldies-Disco im DorfHus ist wieder angesagt – für Samstag, 12. Mai, ab 21 Uhr. DJ Pieter Zeilstra oder Andreas Schild legen Hits auf, die unsere nostalgische Ader anklingen lassen. Da heisst es: Tanzen, tanzen, tanzen zu unsterblichen Klängen und heissen Rhythmen ...

Das Bistro KafiSatz ist ab 20 Uhr offen.
Eintritt: Fr. 10.-

- Oldies Disco im DorfHus Spiez. Samstag, 12. Mai, 21.00 Uhr. Bistro offen ab 20.00 Uhr. Eintritt Fr. 10.-. Spiezbergstr. 3, Nähe Lötschbergzentrum

Am Zähte im DorfHus:

«Das Adam&Eva-Prinzip» – wie Paare ihren Alltag managen.



Donnerstag, 10. Mai
20.00 Uhr
im DorfHus Spiez

Bistro offen ab 19 Uhr.

Publikums-Gespräch über Texte zu diesem Thema und eigene Erfahrungen.
Einleitung: Helmut Kaiser, Spiez. Eintritt frei.

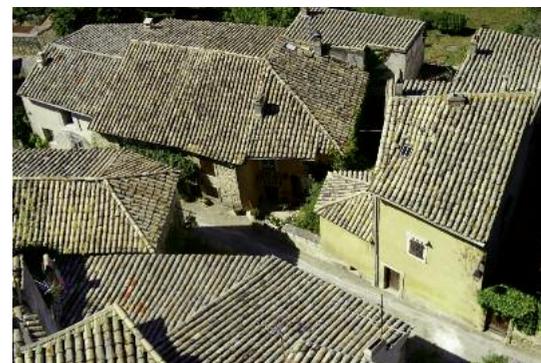
- Am Zähte im DorfHus: «Das Adam&Eva-Prinzip» – wie Paare ihren Alltag managen. Gespräch im DorfHus Spiez. Donnerstag, 10. Mai, 20.00 Uhr. Bistro offen ab 19 Uhr. Eintritt frei. Spiezbergstr. 3, Nähe Lötschbergzentrum

Bistro KafiSatz im DorfHus: Die Öffnungszeiten

Mittwoch 09.00 bis 23.30 Uhr,
jeweils DorfHus-Zmittag
Freitag 17.00 bis 23.30 Uhr,
jeweils Crêpes-Abend
Samstag 09.00 bis 13.00 Uhr

Im DorfHus

Fotokurs und Ausstellung: Anmeldung bis Ende Mai



Fotografieren und die Werke selber ausstellen – dieses Ziel vermittelt ein drei- bis viertägiger Fotokurs im DorfHus. Der Kurs richtet sich an alle, die mit ihrer Kamera mehr machen wollen als einfach nur knipsen. Vermittelt wird eine praktische Einführung zur **kreativen Gestaltung von Fotos schon bei der Aufnahme.**

Die nachträgliche Bearbeitung von Digitalaufnahmen mit einer Bildbearbeitungs-Software ist nicht Gegenstand dieses Angebots.

Kursinhalte

- Grundlagen zur Bildgestaltung (Horizontale, Vertikale, Diagonalen, Schwerpunkt und dessen Festlegung, etc.)
- Bearbeitung eines von den Teilnehmer/-innen gemeinsam festgelegten Themas

- Bildbesprechung, evtl. Korrektur, Auswahl von ein bis zwei guten Bildern pro Teilnehmer/-in
- Vorbereitung und Gestaltung einer Fotoausstellung im Bistro KafiSatz im DorfHus Spiez

Kursdaten

- Donnerstag 7./14./ evtl. 28. Juni 2007, jeweils 20.00 bis 22.00 Uhr
- Bildervorbereitung: Donnerstag 16. August 2007, 20.00 bis 22.00 Uhr
- Ausstellung: 24. Oktober 2007 bis 1. Dezember 2007

Kurskosten

Fr. 120.- inkl. Raummiete; die Bilderrahmen für die Ausstellung stehen zur Verfügung

Anmeldungen bis Montag, 28. Mai 2007

(Pfungstmontag), an Toni Müller, Bühlgässli 14 3700 Spiez, Tel. 033 655 00 16,
E-mail mullergraf@dplanet.ch

Kursort

DorfHus, Spiezbergstrasse 3, 3700 Spiez

Kursleiter

Michel Monney, Mösli 34, 3634 Thierachern
(für weitere Auskünfte: Tel. 033 345 19 38)
Email: m.monney@bluewin.ch

Das DorfHus, ein Projekt der



Spiezer
Agenda 21



TRÄGERVEREIN FILM- UND VIDEOFESTIVAL SPIEZ & THUN

Here comes the film...

18. Schweizerisches Film- & Videofestival
Spiez & Thun, 16. – 20. Mai 2007

Als unabhängiges Festival für No-Budget- und Low-Budget-Filme widmet sich das Festival Spiez & Thun dem Film- und Videoschaffen in all seinen Facetten. Gezeigt werden um die 130 Filme aller Genres – vom ambitionierten Amateurfilm bis zum kommerziellen Kinofilm.

Vielseitiges Programm

Das Programm MenschenLebenGrenzen, kurz MLG, steht für Filme über Menschen und Grenzen, an denen sie leben, sich erfreuen und wachsen. Es ist eine Bereicherung für das Publikum und das Filmfestival. Das Programm und anschliessende Diskussionen, so auch nach dem Film «Exit», von Fernand Melgar, einem sensiblen, mit dem Schweizer Filmpreis ausgezeichneten Dokumentarfilm über die Sterbehilfeorganisation – mit «Exit»-Vertreter Andreas Blum und Dr. Daniel Rauch, «Palliative Care»-Verantwortlicher im Spital Thun (Donnerstag, 17.5., 18.00 Uhr, Kino City in Thun). Weitere sechs Filme im MLG-Programm sind zu den Themen «Psychische Grenzen», «Grenzen zwischen Jugend und Erwachsensein», «Kulturelle Grenzen» und «Akustische Grenzen» zu sehen.

Autoren-Werkschau

Die Autoren-Werkschau ist während der vielen Festivaljahre zu einer wichtigen Sparte geworden. Die Auswahlkommission hat mit dem Dokumentarfilm «Bleiben oder Gehen» von Christina Zurbrügg einen wunderbaren Heimatfilm-Genre zum Hauptgewin-

ner erkoren. Sie ist eine waschechte Kientalerin, Schauspielerin und Musikerin, lebt in Wien und ist in Österreich ziemlich bekannt.

Nebst diesem Film werden am Freitagabend, 18.5. in der Alten Oele in Anwesenheit der Filmemacher weitere prämierte Filme zu sehen sein. So die Geschichte einer deplazierten Hummel («Winter» von Luzius Schnellmann), «Poesie einer Revolte» von Tobias Hirsbrunner (ein Film der Spuren sucht und Lösungen anbietet). Die Autoren-Werkschau präsentiert in Thun (Alte Oele, Cafe Bar Mokka) und in Spiez (Kino MovieWorld) alleine über 60 Filme!

Eröffnung

Die feierliche Eröffnung findet am Mittwochabend, 16.5. in Anwesenheit des bekannten Filmemachers und Rock-Musikers Luke Gasser statt (sein neuester Film: «Anuk – Der Weg des Kriegers»); im Kino MovieWorld Spiez. In Spiez sind bis am Samstag, 19.5. Filme aus dem Wettbewerb und Highlights der Autoren-Werkschau zu sehen, das Gastprogramm «One Minute Film», «UNICA», ein internationales Programm von Filmschaffenden rund um den Globus, sowie «Ore d'Orrore», ein paar Stunden des gemeinsamen Vergnügens für Horrorfreaks, unter anderem mit der Filmpremiere von «Prim Age» von Daniel Steffen aus Spiez.

Das detaillierte Programm auf
www.filmfestivalspiez.ch



TRÄGERVEREIN FILM- UND VIDEOFESTIVAL SPIEZ & THUN

Here comes the film...

18. Schweizerisches Film- & Videofestival
Spiez & Thun, 16. – 20. Mai 2007

Über 270 Filme flimmern während der Festivaltage über die Leinwand. Davon 185 alleine in Spiez, kreative Kurzfilmbeiträge, kommerzielle Filmperlen und vieles mehr. Eröffnung ist am Mittwoch, 16.5., 19.30 Uhr in Anwesenheit von Luke Gasser, Regisseur, Schauspieler und Rockmusiker.

Highlights in Spiez sind am Donnerstag, 17.5., um 20.00 und 22.00 Uhr zu sehen (UNICA-Programm mit Filmen rund um den Globus). Am Freitag, 18.5., 22.30 Uhr wird im Spätprogramm das Spektakel «Ore d'Orrore» geboten. Der Samstag, 19.5. ist ganz dem Kurzfilm gewidmet: Angekündigt sind Programme der Hochschule für Gestaltung Offenbach am Main um 12.00 Uhr und – besonders spannend – die internationale Auswahl des One Minute Festivals Aarau um 16.30 Uhr mit 70 Filmen in 70 Minuten! Ebenfalls am Samstag zu sehen sind die mit dem «Goldenen Drachen» prämierten Filme, u.a. «Bleiben oder Gehen» von Christina Zurbrügg, einem wunderbaren Heimatfilm-Genre, der das Leben im Kiental in früheren Jahren beschreibt.

Am Sonntag, 20.5., 10.30 Uhr wird der Abschlussfilm «Touch the Sound», eine Filmexpedition ins Innere der Klangwelten und in unsere Sinne – mit Evelyne Glennie, gehörlose Solo-Perkussionistin und Weltstar der klassischen Musik aus Schottland – mit anschliessender Diskussion gezeigt.

Eintritte

Blockkarte	CHF 5.–
Tageskarte	CHF 20.–
Festivalpass	CHF 50.–

Tickets sind während des Festivals im Festivalzentrum im Kino MovieWorld Spiez erhältlich.

Vorverkauf für Festivalpässe und Tageskarten

Kino MovieWorld, Spiez und Kino City, Thun.



Kontakt und ausführliches Programm

Schweiz. Film- & Videofestival Spiez&Thun
Postfach 334, 3700 Spiez
079 241 41 24
Email: filmfestivalspiez@gmx.ch
Website: www.filmfestivalspiez.ch

Neuerscheinung:

Erlebnismagazin ViaStoria Kulturwege Schweiz, Ausgabe «Graubünden»



NEU

erhältlich
ab Mai 2007

Faszinierende Kulturwege im Graubünden

Ein Netz von zwölf Kulturwegrouten auf historischen Wegen und Strassen wird bald die Schweizer Kultur- und Naturlandschaft erschliessen. Wer auf ihnen reist, wird unbeschwerter, genussreiche Tage verbringen und aussergewöhnliche Hotels und Restaurants, regionale Spezialitäten und Sehenswürdigkeiten aller Art kennen lernen. Lassen Sie sich vom Erlebnismagazin verführen und freuen Sie sich darauf, bald auf den Kulturwegen im Graubünden zu wandern!

Bestellung

Bitte senden Sie mir ____ Ex. des Erlebnismagazins «ViaStoria, Kulturwege Schweiz, Ausgabe Graubünden» zum Preis von Fr. 8.–, inkl. MWST., exkl. Versandkosten.

Name _____

Adresse _____

PLZ/Ort _____

Unterschrift _____

Einsenden an: Weber AG Verlag, Gwattstrasse 125, CH-3645 Thun/Gwatt
Tel. 033 336 55 55, Fax 033 336 55 56, www.weberag.ch/shop

Preis Fr. 8.–

*Erlebnismagazin
«Kulturwege Schweiz»,
Ausgabe Graubünden
Herausgeber: ViaStoria, Bern
Weber AG Verlag, 3645 Thun
112 Seiten vierfarbig, A4, deutsch,
mit über 100 neuen und einmaligen
Landschafts- und Stimmungsaufnahmen, verschiedene Autoren.*

MUSIK | VERSCHIEDENES



MUSIKGESELLSCHAFT EINIGEN

Frühlingskonzert

Samstag, 12. Mai 2007, 20.00 Uhr, Restaurant Hirschen, Einigen



Ein virtuoses Programm
nach Ansage

Musikalische Leitung: Erhard Fricker

Eintritt frei

FRAUEN *forum* SPIEZ

Veranstaltungen im Juni

Vergnüglicher **Stadtrundgang** in Thun
unter dem Titel

«**Männerräume – Frauenträume**»
Samstag, 2. Juni 2007, 14.00 Uhr

Treffpunkt: Rathausplatz Thun
(ca. 90 Minuten)

Dieser Rundgang ist für unsere Mitglieder
(mit Anhang) gratis! Hin- und Rückreise individuell.

Anmeldung bis 26. Mai 2007 an:
Theres Indermühle, Telefon 033 654 63 54
theres@indermuehlespiez.ch



VOLKSHOCHSCHULE SPIEZ-NIEDERSIMMENTAL

Aktuelle Kurse

Ausgleichende Mineralien für die Gesundheit

Dem deutschen Arzt Dr. Wilhelm Heinrich Schüssler verdanken wir ein wirkungsvolles und vielseitig einsetzbares, natürliches Heilverfahren – die Anwendung der biochemischen Mineralstoffe nach Dr. Schüssler. Durch die Zufuhr fehlender Mineralstoffmengen in verdünnter Dosierung wird eine Reizwirkung an und in den Zellen ausgelöst, die den Organismus dazu bringt, eine Krankheit aus eigener Kraft zu heilen.

Zwölf körpereigene Mineralsalze bilden die Basis dieser Therapie.

Leitung Daniela Amsler, Schüsslerberaterin bei der Firma OMIDA AG

Kurs 31 Donnerstag, 3.5.07, 20.00 Uhr,
Schulzentrum Spiez NOSS

Kursgeld Fr. 20.– (Abendkasse)

Gebäude erneuern – Energieverbrauch halbieren

Fenster undicht? Fassade am Bröckeln? Wärmeerzeugung sanierungsbedürftig? Erneuerbare Energie nutzen? Die Regionale Energieberatung gibt neutrale und kompetente Hinweise zu den Themen Gebäudehülle und Haustechnik.

Vortrag und Fragenbeantwortung

Leitung Markus May, Chemiker HTL, NDK
Bau+Energie, Energieberater

Kurs 24 Dienstag, 15.05.2007, 19.30 Uhr,
Schulzentrum Spiez NOSS

Kursgeld Fr. 20.– (Abendkasse)

Steinbildhauen/Speckstein bearbeiten

Steinbildhauen ist etwas Ganzheitliches – es spricht Körper, Seele und Geist gleichermaßen an und fördert das Zusammenspiel von Atmung, Bewegung, Kraft und Wille.



Während der praktischen Tätigkeit werden Ihnen die Grundkenntnisse der Bildhauerei vermittelt:

Formensprache (aus verschiedenen Zeitepochen), Steinauswahl, Werkzeugkunde, Arbeitsschritte usw.

Leitung Ruth Escher, Kunsttherapeutin, Spiez
Kurs 71 6x, Di, 22.05.07, 17.30–20.30 Uhr,
Atelier im Wygärtli, Spiez

Kurs 72 6x, Mi, 23.05.07, 17.30–20.30 Uhr,
Atelier im Wygärtli, Spiez

Kursgeld Fr. 235.–, Mitglieder Fr. 220.–

Die ganzheitliche Heilkraft der Erde

Seit Menschengedenken spielt die Natur die zentrale Rolle in der Heilkunde. Neben den mittlerweile bekannten Anwendungen von Kräutern, Wurzeln oder Quellwassern können auch die Schwingungsfelder bestimmter Orte unsere natürliche Konstitution unterstützen und die Selbstheilungskraft anregen. Pier Hänni spricht anhand von Beispielen in der Region über deren spezifische Schwingungsfelder und ihren Einfluss auf unser Wohlbefinden.

Leitung Pier Hänni, Buchautor, Bern/Sigriswil
Kurs 28 Donnerstag, 24.5.07, 20.00–21.30 Uhr,
Kirchgemeindehaus Spiez

Kursgeld Fr. 20.– (Abendkasse)



VOLKSHOCHSCHULE SPIEZ-NIEDERSIMMENTAL

Apérogebäck

Schnell – fein – unkompliziert. Materialkosten ca. Fr. 6.– werden im Kurs bezahlt.

Leitung Therese von Ballmoos,
Hauswirtschaftslehrerin, Faulensee

Kurs 56 1x, Mittwoch, 30.05.07, 19.00–21.30 Uhr,
Schulzentrum Längenstein, Küche

Kursgeld Fr. 40.–

Fische aus dem Thunersee

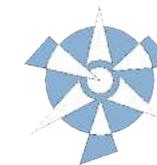
Einblick in das einheimische Fischen. Mit Degustation.



Leitung Kurt Klopfenstein,
Berufsfischer, Faulensee

Kurs 60 1x, Samstag, 02.06.07,
10.30–12.00 Uhr, Interlakenstr. 80,
Faulensee

Kursgeld Fr. 20.–



KATHOLISCHE KIRCHGEMEINDE SPIEZ

Sommerlager

«In neun Tagen um die Welt» vom 28. Juli bis zum 5. August 2007



in Rüschegg Heubach BE

Teilnehmen können Kinder und Jugendliche ab der 4. bis und mit 9. Klasse.

Anmeldung bis zum 14. Mai 2007

Weitere Auskunft erteilt:

Jocelyne Kilchoer, Kath. Pfarrei Spiez
033 654 17 65

Veranstaltungen im Mai

Anlässe für den Veranstaltungskalender sind mittels Formular bei Spiez Tourismus zu melden. Das Formular kann auf der Homepage www.spiez.ch, unter der Rubrik Vereine, ausgedruckt werden. Genauere Angaben über die Veranstaltungen wie Anmeldung, Eintrittspreise, Vorverkauf etc. sind bei Spiez Tourismus erhältlich oder auf der Internet-Seite.

www.spiez.ch Spiez Tourismus, Telefon 033 655 90 00

AUSSTELLUNG · FÜHRUNG

18.03.–30.05.	8.00–21.30	Bilderausstellung: Inspirierender Surrealismus	Gwatt-Zentrum, Gwatt
21.04. bis anfang Juli		Ausstellung «Ausblicke»	DorfHus, Spiez
28.04.–31.10.		Ausstellung «URSPIEZ»	Heimat- und Rebbaumuseum, Spiez
02.05.–31.07.	8.00–17.00	Ausstellung Acrylgemälde/Textile Collagen	Krankenheim, Spiez
06.05.	10.00–17.00	Jungtierschau	Krankenheim, Spiez
22.05.	16.00–17.00	Führung in der Schlosskirche	Schlosskirche, Spiez
30.05.	16.00	Öffentliche Führung	Heimat- und Rebbaumuseum, Spiez

BRAUCHTUM · MARKT · ZIRKUS

04.05.–06.05.		Töpfer- und Keramikmarkt	Gwatt-Zentrum, Spiez
05., 28.05.	10.00	Spiezer Rundgänge: Frauenschicksale	Parkplatz Neubau Krankenheim, Spiez
05.05.	09.00–16.00	32. Mai-Basar	Dorfplatz, Einigen
06.05.	11.00	Spiezer Rundgänge: Kraftplätze in und um Spiez	Parkplatz Tourismusbüro, Spiez
12.05.	09.00–13.00	Spiezaktiv-Frühlings-Märit mit Setzlings-Verkauf	beim Bahnhof, Spiez
12.05.	09.00	Nationaler LIONS-Tag	beim Bahnhof, Spiez
12.05.	09.00–13.00	Flohmarkt	Wohnschule Aurora, Spiez
13.05.	9.00–11.30	Burezmorge des Frauenvereins	Heubühne Familie Itten, Hondrich
26.05.	9.30	Spiezer Rundgänge: Kraftplätze in und um Spiez	Parkplatz Tourismusbüro, Spiez
27.05.	17.30	Spiezer Rundgänge: Sagen am Tatort II	Kreuzung Oberlandstr./Bürgstr., Spiez
28.05.	17.00	Spiezer Rundgänge: Sagen am Tatort I	Bus-Wendeplatz Bucht, Spiez

FESTIVAL · FEST · KULINARIK

16.05.	20.05.	18. Schweizerisches Film- und Videofestival	Kino Movieworld, Spiez; Kino City, Kino Lauitor und Mocca Bar, Thun
20.05.	11.00–17.00	Fabelhaftes Spiezfest mit animato	Bucht, Spiez

13.05.	9.30–13.00	Muttertagsbrunch	Gwatt-Zentrum, Gwatt
13.05.	9.00–13.00	Muttertagsbrunch	Krankenheim, Spiez

KONZERT · MUSICAL · THEATER

12.05.–09.09.		Minigolf-Badi-Rundfahrt mit dem Spiezer Zügli	Spiez
16., 23., 30.05.	13.50	Mit dem Märlizügli durch Spiez	Abfahrt in der Bucht, Spiez
02.05.	16.00	Schlosskonzerte, Kinderkonzert	Schlosskirche, Spiez
05.05.	20.00	Schlosskonzerte, «himmlisch – geerdet»	Schlosskirche, Spiez
05.05.	20.00	Bigband-Soirée «in the Mood»	Ref. Kirchgemeindehaus, Spiez
09.05.	20.00–21.00	Frühlingskonzert, Familienorchester Halter	Kirche, Faulensee
12.05.	20.00	Schlosskonzerte, Neues Zürcher Orchester	Schlosskirche, Spiez
12.05.	20.00	Frühlingskonzert, MG Einigen	Restaurant Hirschen, Einigen
12.05.	20.00	Oldies Disco	DorfHus, Spiez
13.05.	17.00	Schlosskonzert, Muttertags-Konzert	Schlosskirche, Spiez
16.05.	19.00	Schlosskonzerte, «jung und leidenschaftlich»	Schlosskirche, Spiez
20.05.	10.30	Schlosskonzerte, «JazzMatinée»	Schlosskirche, Spiez
28.05.	10.00	Matinéekonzert Brass Band Berner Oberland	Gemeindezentrum Lötschberg, Spiez
30.05.	14.30	Senioren-Stubete	Gemeindezentrum Lötschberg, Spiez

SPORT · BEWEGUNG · AUSFLUG

05.05.	06.05.	39. General-Guisan-Marsch	Gemeindezentrum Lötschberg, Spiez
08.05.	09.00 und 18.00	Nordic Walking Treff zugunsten von Hogar Bambi Darien	Turnhalle Dürrenbühl
08.05.		Wanderung vitaswiss: Diemtigtaler Talwanderweg (Grimialp – Oey)	Treffpunkt 07.00 Bahnhof, Spiez
12.05.	12.00	Eröffnung Freibad-Seebad	Freibad-Seebad, Spiez

Frühlings-gefühle... sunrise brühl

asdesign wohn-kultur die belebt

hintergasse 17, 3110 münsingen 031 721 12 36
www.asdesign.ch info@asdesign.ch

LEBENSILFHE · RELIGION

04.05.	20.30	FrauenGottesdienst, Frauen der Bibel entdecken	Kath. Kirche, Spiez
06.05.	09.30, 19.00	Leben in Balance	Christliches Lebenszentrum, Spiez
10.05.	20.00	«Das Adam & Eva-Prinzip» – wie Paare ihren Alltag managen	DorfHus, Spiez
13.05.	09.30, 19.00	Leben in Prophetie	Christliches Lebenszentrum, Spiez
20.05.	09.30, 19.00	Leben sinnvoll gestalten	Christliches Lebenszentrum, Spiez
27.05.	09.30, 19.00	Leben mit Konsequenzen	Christliches Lebenszentrum, Spiez

LESUNG · VORTRAG · VERSAMMLUNG · SPIELE · EXKURSION

01.05.	14.00–18.00	1. Maifeier SP Spiez	Rogglicheune, Spiez
02., 09., 16., 23., 30.	14.00–17.00	Offene Spielnachmittage, Spielmobil animato	Bucht, Spiez
06.05.	11.15	Philokafi – Braucht es eine neue Askese?	KafiSatz, DorfHus, Spiez
15.05.	20.15	Lesung: Urs Mannhart, Autor von «Luchs»	Bibliothek, Spiez
20.05.	11.00–17.00	Fabelhaftes Spielfest	Bucht, Spiez
23.05.	15.00–20.00	1. Thunersee Tourismus Tag	Gemeindezentrum Lötschberg, Spiez
24.05.	20.00	Bistro politique – Vortrag und Diskussion zum Regionalkonferenzenmodell	DorfHus, Spiez
24.05.	18.45	Öffentliche Begehung zum Uferschutzplatz	Treffpunkt Bushaltestelle, Einigen
29.05.	20.00	Vortrag: Matthias Tromp: Neat, die grosse Herausforderung der BLS	Ref. Kirchgemeindehaus, Spiez
31.05.	20.00	Stilltreff	Seestrasse 30, Spiez



Innovativ,
Creativ,
Reweza Küchen

REWEZA Küchenbau
Innenausbau
Renovationen
KÜCHEN AG

Ausstellung/Büro
3700 Spiez, Gygerweg 14 Tel. 033 654 22 24
Fax 033 654 94 24
Schreinerei
3646 Einigen, Weekendweg 16 Tel. 033 650 19 75

KINO-THEATER-VIDEO-BISTRO

SPIEZ

Fam. Markus Balmer 033 650 72 72
info. www.movieworldspiez.ch

Kino-Highlights: Mai

BORN TO BE WILD
SPIDERMAN 3
BRUNO MANSER
FLUCH DER KARIBIK 3
LA VIE EN ROSE

Infos: www.movieworldspiez.ch

.....
Restaurant Movieworld.
Reichhaltige Menükarte, Salatbuffet
Preiswertes Tagesmenu von 11.30–13.30 Uhr
.....
MOVIEWORLD
Montag–Samstag 9.00–24.00 Uhr
Sonntag 14.00–24.00 Uhr
.....

Kinos • Videos • DVD • Bistro • Bar • Pizzeria
Billard • Dart • Hotel • Solarium
Geschenk-Idee. Kino-Doppelsitz mit Sekt

Ihre Bauunternehmung



in **SPIEZ**
mit persönlicher Beratung

auch für **Bauservice**

Wanddurchbrüche
Deckendurchbrüche
Terrain-Anpassungen
Kernbohrungen
Variantenstudium
Lösungsfindung

Industriestrasse Tel 033 655 52 52 www.LanzAG.ch



ILG AG WIMMIS
Druckerei und Verlag
3752 Wimmis
Telefon 033 657 87 87
Telefax 033 657 87 86

info@ilg.ch

*Von der Idee
zum Druck –
wir sind für Sie da!*

WASCHEN TROCKNEN KOCHEN KÜHLEN

BARBEN

HAUSHALTGERÄTE SPIEZ

- Reparaturservice aller Markenapparate**
- Beratung, Vorführung und Verkauf**
- Lieferung, Einbau und Installation**
- alles vom Profi**

- Kochherd**
- Glaskeramik**
- Backofen**
- Steamer**
- Kühlschrank**
- Gefrierschrank**
- Geschirrspüler**
- Waschmaschine**
- Tumbler**



033 655 66 55

BARBEN WASCHAUTOMATEN AG

Kornmattgasse 3A ♦ 3700 Spiez ♦ barben.ch ♦ info@barben.ch